

Átadták a Csepeli Nyugdíjas Klubot



Az idősök világnapján, október 1-én ünnepélyesen átadták a Csepeli Nyugdíjas Klubot. A Kossuth Lajos utca 115. szám alatti épület üzemeltetését a kerület önkormányzata a fővárostól vette át. A felújítási munkák 2014 júniusában kezdődtek el: a közel 77 millió forintos beruházást teljes egészében a csepeli önkormányzat finanszírozta. Olyan közösségi tér jött itt létre, ahol az időseket változatos, ingyenes programokkal, tanácsadással várják.

A Csepeli Nyugdíjas Klub részletes programját, nyitva tartását lapunk 23. oldalán találják.



Díszpolgár lett Zámbo Jimmy

2. oldal



Újabb tereket újítanak fel

4. oldal



Köszönet a munkatársaknak

2. oldal

Ismét kivonult a baloldali ellenzék a testületi ülésről – További támogatás az iskoláknak, kórháznak Polgármesteri köszönet a munkatársaknak

Az eltelt négyéves ciklus utolsó rendes képviselő-testületi ülésén Németh Szilárd polgármester külön-külön megköszönte a döntéshozóknak és a legközelebbi munkatársainak a munkáját. A fontosabb napirendi pontok közül szó volt az elmúlt négy esztendő munkájáról, az idei költségvetés félévi alakulásáról, intézményvezetők megbízásáról.

Dobák István (MSZP) az ülés elején jelezte: „nem kívánnak asszisztálni olyan döntésekhez, amelyekre nem tudtak felkészülni.” Sérlemzte, hogy az utolsó pillanatban kaptak kézhez bizonyos előterjesztéseket. A frakció három jelen lévő tagja – Dobák István, Gergely István és Takács Krisztián – ezután elhagyta az üléstermet.

Intézményvezetők megválasztása

Újabb öt évre megválasztották a Csepeli Városgazda Zrt. élére Werner Pétert, a Csepeli Városgazda Kft. ügyvezetői feladatait pedig továbbra is Vida István látja el. Pályázat útján marad továbbra is vezetője Fatérné Rothbart Mária a Humánszolgáltatások Igazgatóságának, dr. Juhász György a Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálatnak, illetve Furák János a Gazdasági Szolgáltató Intézménynek.

A testület elfogadta a polgármesteri hivatal 2010–2014. évi működéséről szóló beszámolót.

Ugyancsak megszavazták a Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat, a közterület-felügyelet és a főépítész elmúlt négyéves tevékenységéről szóló beszámolókat.

Ismét lesz műjégpálya

Idén is lesz ideiglenes műjégpálya a szokott helyen. Az önkormányzat a mostani télen is támogatni kívánja a csepeli iskolások korcsolyaoktatását, a téli sportolási lehetőséget szervezett formában november 29-étől 2015. február 15-éig. Hárommillió forintot biztosít az önkormányzat az őszi cserjeültetési programra, amely a tavaszi „Virágos Csepelért” felhívás folytatása. A programban részt vehetnek a társasházak lakóközösségei és a kertészházakban élők is.

Iskolai, kórházi támogatások

A Jedlik Ányos Gimnázium új öltözőszekrénnel gazdagodik, továbbá az előkészítő tanfolyamon résztvevők részére az önkormányzat elengedi a terembérleti díjat, így több ezer forinttal kevesebbe fognak kerülni a jövő jedlikeseinek tanfolyamköltségei.

A képviselők megszavazták, hogy 1,6 millió forinttal támogatja a rendkívül sikeres Nemzeti iskolagyümölcs-programot. Így az idei tanévben minden 1–6. osztályos diák a program teljes időtartama alatt megkapja az egészséges táplálkozás alapjait jelentő zöldségeket, gyümölcsöket.

A testület úgy döntött, hogy az önkormányzat a Jahn Ferenc Dél-pesti Kórház részére ultrahang diagnosztikai eszközök megvásárlására és használatára adására több mint 52 millió forintot biztosít a következő évi költségvetésben.

A testület megszavazta, hogy az önkormányzat 250 ezer forinttal támogatja a Gombos Alapítványt, melyből a Hermann Ottó Általános Iskola névadójáról, Hermann Ottóról emléktáblát készítenek és helyeznek el az iskola falán.

Csepel.hu

Nem emelkedik a közétkeztetés díja

Az elmúlt években kemény munkával sikerült Csepelt megmenteni a pénzügyi csőd veszélyétől. A kerület vezetése megszüntette a 3,8 milliárd forintos költségvetési hiányt, és visszafizette az adósságokat. Csepel ma már a fejlesztésekre koncentrál, és stabil pénzügyi háttérrel áll a következő évek kihívásai elé. Ennek is köszönhető, hogy az önkormányzat és üzleti partnerei a közétkeztetést 2015-ben változatlan térítési díjak mellett biztosítják. A közbeszerzési eljárás lezárásaként az önkormányzat október 1-én aláírta a szerződést a Junior Zrt.-vel.

Díszpolgárrá választották Zámbó Jimmyt



Zámbó Jimmy, akinek neve összeforrt a kerülettel, posztumusz Csepel Díszpolgára elismerésben részesült. Zámbó Jimmy, minden idők legnépszerűbb magyar előadója emlékére családja minden évben kétszer nagyszabású gálaestet rendez, ahol – a művész munkásságának felelevenítésén túl – nagy hangsúlyt fektetnek az új tehetségek bemutatására. Szeptember 27-én este Borbély Lénárd és Ábel Attila alpolgármesterek is a négyoktávos hangterjedelemmel rendelkező, ikonikus csepeli előadóra emlékeztek a Munkásotthon színháztermében. Borbély Lénárd Zámbó Imre édesanyjának, a 88 éves Anna néninek adta át a képviselő-testület által egyhangúlag odaítélt elismerést. A család nevében Zámbó Marietta, a művész testvére mondott köszönetet az önkormányzatnak és a rajongóknak.

fotó: Sztia

Bokros Lajost már ismerjük

Alig két héttel az önkormányzati választások előtt Falus Ferenc visszalépett a főpolgármester-jelöltségtől Bokros Lajos javára. Az Együtt-PM jelöltje, akit az MSZP és a DK is támogatott, ezt szeptember 29-én jelentette be.

Bokros Lajos 25 pontban tette közzé 1995 tavaszán Bokros-csomag néven elhíresült koncepcióját. A megkorlátozások főbb pontjai:

- Ideiglenes jelleggel 1997-ig bevezették a nyolcszázalékos importvám pótlékot, amely az energiahordozók kivételével minden termékre vonatkozott.

- Az állami vállalatoknál és a költségvetési intézményekben megállították a fizetések növekedését.

- Bevezették a tandíjat a felsőoktatásban és átalakult a szociális ellátások rendszere is.

A rászorultság elve alapján leszűkült a családi pótlékra, a gyésre és a szülési segélyre jogosultak köre, nem járt alanyi jogon.

- Megszűnt a fogászati ellátás általános és teljes ingyenessége. Csökkent és célzottabb lett a gyógyszerek költségvetési támogatása. Felemelték a kötelező nyugdíjkorhatárt.

Bár a törvényhozásban a Bokros-csomag végrehajtása nem ütközött akadályba, később számos szociális jellegű intézkedést az Alkotmánybíróság alkotmányos jogokra hivatkozva megsemmisített. Például az anyasági és gyermek támogatási juttatások megkurtítását csak az újonnan született gyermekekkel kapcsolatban tartották alkotmányosnak. Alkotmányellenesnek mondták ki a felsőoktatási létszámleépítések elrendelését is, ez azonban megvalósult, csaknem kilencezer embert bocsátottak el.

Szent Imre szobra a főtéren



fotó: Halász Vilmos

Ünnepélyes keretek között avatták fel Szent Imre herceg – I. István király és Gizella királyné fiának – bronz mellszobrát a nevét viselő téren. Az ifjúság védőszentjéről készített szobor Lantos Györgyi szobrászművész alkotása. „Az Árpád-házi királyfiról mintázott emlékmű a 15. az országban. 2006 óta – ekkor volt Szent Imre herceg születésének ezredik évfordulója – a herceg nevét viselő településeken szobrot állítanak a tiszteletére, szerte a Kárpát-medencében” – mondta Lezsák Sándor, a Magyar Országgyűlés alelnöke az avatáson. Beszédében felidézte Imre herceg életét, akinek életéről krónikák és legendák nyomán vannak csak ismereteink. Beszéde után az alelnök Németh Szilárd polgármesterrel, Borbély Lénárd alpolgármesterrel és Lantos Györgyi szobrászművésszel közösen leleplezte az emlékművet. Majd Kertész Péter kanonok, a csepeli belvárosi egyházközség új plébánosa megáldotta és felszentelte azt.

Cáfolják a háttéralkut

A csepeli Jobbik cáfolja azt a terjedő hírt, miszerint a helyi baloldallal titkos megállapodást kötöttek volna. E szerint, ha az önkormányzati választáson Horváth Gyuláék győznének, az egyik alpolgármesteri pozíciót átengednék a Jobbiknak. A felvetést megerősíteni látszik, hogy Vona Gáborék országszerte több helyen valóban nem indítottak polgármesterjelöltet, így gyengítették a polgári oldal esélyeit. Érke-

zett hír arról is, hogy bár a jobbikosok elindították a maguk – győzelemre esélytelen – emberét, titokban baloldali politikusokkal fogtak össze azért, hogy egy-egy fideszes jelölt polgármesteri győzelmét, és a képviselő-testületi többséget megakadályozzák.

Pákozdi József, a Jobbik csepeli polgármesterjelöltje kérdésünkre elmondta: sem a Fidesz, sem a baloldal nem tudna olyan pozíciót ajánlani, hogy alkut kössenek bárkivel. „Ha már valamilyen oldal felé közelítenék, az biztos nem a baloldal lenne. Elképzelhetetlen, hogy Szenteczky Jánossal vagy Borka-Szász Tamással bármiben is egyet tudnánk érteni” – tette hozzá a politikus.

Lapszél

Lovakról

Ma Széchenyi gróf ismert könyvcímével üjtük fel mondandónkat, kedves olvasó, de nem avitt témákról cseverészünk. A mi korunk legnagyobb lovas hősről lesz szó, aki klumpához zoknit húz, háttérbe beállítja a pacit, úgy önteti le magát egy veder vízzel.

Persze, hogy Falus Ferencről van szó. Aki, bár szakember, de hetek óta a közéleti gyengeelméjűség jeleit mutatja. Döntött hát a csapat (mert ott mindig a háttérben döntenek, véletlenül sem a jelöltekre bizzák): adja át helyét a dollártekintetű Bokros Lajosnak. Róla annyit kell tudni, hogy a legfigyelemreméltóbb politikai halott ebben az országban. Volt már baloldali, aztán áljobboldali az uniós parlamentben, újabban megint baloldali, a lényeg: feneketlen markát mindig élénk tartja, hadd hulljon bele a pénz. Emlékszünk még? Bokros Lajos pénzügyminiszterként kifosztott téged, engem, mindannyiunkat. Most ő a bukott baloldal utolsó esélye.

Vajon milyen érzés ez Horváth Gyulának? Milyen érzés, hogy ő állandóan politikai hullákkal jár karöltve?

Nagy ívű kampányában eddig két „nagy embert” csábított Csepelre. Először jött Falus Ferenc, lovat ugyan nem hozott, de legalább felszállt a HEV-re, pontosan úgy, mint a klumpában nem tocsogó, normális csepeliek. Igaz, ők nem tízévente egyszer utaznak egy megállót, de spongya rá. Aztán jött Gyurcsány Ferenc, akivel Horváth Gyula talán két tucat ember előtt kampányolt, aki ott volt, azt mondta, nem hitte volna, hogy ilyen kevesen kíváncsiak a nagyra nőtt pápai gyerekekre.

Szóval, hogyan tovább? Van még valaki a tarsolyban?

A baloldalon nem pusztán rendtelenség van. A baloldalon ordas nagy az összeviesszaság. Talán egyszer, majd, valamikor kormányképesek lesznek. De 2014-ben politikai hullákra tesz, aki őket ikszeli be október 12-én.

Hiszen még két héttel a választás előtt is lecserélik a jelöltjeiket.

Lehet, hogy Horváth Gyula sincs biztonságban?

(korponai péter)

Megtakarítás önkormányzati segítséggel: újabb köztereket újítanak meg Csepelen



forrás: Halász Vilmos

Változó környezet: nem csak a házakat, de a játszótér, sportpályát is megszépítik

Kezdjük egy jó hírrel: az uniós forrásból zajló Csepel déli lakóközpont szociális célú rehabilitációjának megvalósítása során bruttó 76 millió forintot sikerült megtakarítani. Többek között erről is szólt az a lakossági fórum, amelyet Borbély Lénárd alpolgármester és Werner Péter, a Csepeli Városgazda Zrt. vezérigazgatója tartott a Karácsony Sándor Utcai Általános Iskolában szeptember 24-én.

A bruttó 76 millió forint – a lakók javaslata alapján – az akcióterületen található közterületek felújítására használható fel. Csepel önkormányzata a tervezési feladattal egy tájépítész irodát bízott meg, amely az itt található három nagyobb terület felújítására készített terveket, s ezek közül mind megvalósul, mivel az önkormányzat kiegészíti a már meglévő összeget. „A 76 millió forintot annak köszönhetően tudjuk kiegészíteni 149 millió forintra – ez a teljes összeg, amiből a területek megújulnak –, mert a kerületi költségvetés – a takarékoskodó gazdálkodás miatt – lényegesen jobb anyagi helyzetben van, mint a korábbi városvezetés idején” – hangsúlyozta Borbély Lénárd.

A Szent Imre tér felújítását kifogásolók számára is van egy hír: a teret az ő korábbi terveik aktualizálásával újítják fel.

A következő közterek újulnak meg: a Petz Ferenc utca melletti játszótér és park területe, a kerítéssel körbeépített sportpályák területe, valamint a Kölcsény Lakásfenntartó Szövetkezet kezelésében lévő házak (Kossuth Lajos u. 71–83.) közötti három zöldterület. A tervek szerint a parkolók számát 15-20-szal növelnék a hatályos előírások betartása mellett, így egyetlen fát sem vágnak ki. Kialakítanak két sétautatót, felújítják, bővítik és biztonságosabbá teszik a játszótér, például kötélmászókát és csúszdát helyeznek el rajta. A sportpálya területén műfüves focipályát és öntött gumi burkolatú kosárpályát terveznek. A pályák mellett a betonburkolat helyett, jobb minőségű térkő burkolatot fektetnek le, frissítik a növényállományt. Fontos szempont, hogy a terület felújításánál törekedni fognak arra, hogy az autós és a gyalogos forgalmat jól elkülönítsék egymástól.

Borbély Lénárd emlékeztetett rá, hogy Csepel déli lakóközpontjának szociális célú rehabilitációja már a harmadik ilyen projekt a kerületben az utóbbi négy évben. Magyarországon mindössze négy olyan pályázat valósul meg – ezek közé tartozik a csepeli is –, amelyet az Európai Unió száz százalékban támogat, vagyis az érintett lakóknak nem kell önrészt fizetniük.

cs.

Négy esztendő alatt előrébb léptünk

Az elmúlt négy évről nyílt szabadtéri kiállítás a Szent Imre téren. A megnyitón Németh Szilárd országgyűlési képviselő, Csepel polgármestere tartott „tárlátvezetést”. A 21 tábla leleplezésén részt vett Borbély Lénárd, Ábel Attila és Morovik Attila alpolgármester.

A polgármester felidézte azokat a fejlesztéseket és eredményeket, amelyek az elmúlt években gazdagították a kerületet, beszélt a Szent Imre tér múltjáról és a jelenleg zajló felújításáról, amelyet teljes egészében az Európai Unió finanszíroz, s ami része annak a városrehabilitációs programnak, melynek keretében öt panelház is megújult, s amelyhez sem önkormányzatnak, sem a lakóknak nem kellett pénzzel hozzájárulnia.

A táblákon azt is bemutatják, hogyan változott a kerület vagyona az elmúlt években. „Úgy adom át a kerületet az utódoknak, hogy 2,21 milliárddal gyarapodott a kerület közös

vagyona: 4 milliárd plusz van a kasszában. Nagyon sok segítséget kaptunk a magyar kormánytól és a fővárosi önkormányzattól is, s

remélem, ez a gyümölcsöző kapcsolat a következő időszakban is megmarad” – hangsúlyozta Németh Szilárd polgármester.



forrás: Szűcs

Önkormányzati felhívás

Vigyázat, csalók!

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata felhívja az önkormányzati lakásbérlok figyelmét, hogy az elmúlt hetekben visszaélhettek személyes adataikkal, és ezzel bűncselekményt követhettek el.

Az önkormányzat arról kapott lakossági bejelentést, hogy egy ötven év körüli, testes, ősz hajú férfi csengetett be önkormányzati bérlakásokba. A férfi az MSZP aktivistájaként bemutatkozva, támogató aláírás elkérését követően közölte a bérlő önkormányzat felé fennálló tartozásának számszerű összegét. Jelezte azt is, hogy pontosan tudja, hogy a múltban mikor és hogyan kért a bérlő részletfizetést az önkormányzattól. Ezek után az ismeretlen személy azt is jelezte, hogy pártja támogatása esetén az adósságot segítik majd kifizetni.

Az önkormányzat lakossági bejelentés alapján rendőrségi feljelentést tett. Kérjük, hogy akinek tudomása van hasonló esetekről, jelezze ezt a jegyzői hivatal felé, illetve keresse meg a csepeli rendőrkapitányságot.

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata

”ÖSSZEFOGVA A KORMÁNNYAL
EGÉSZ CSEPEL GYŐZNI FOG!
VÁLASSZUK A JÖVŐT,
SZAVAZZUNK A SIKERRE!”

LAPOZZON TOVÁBB, ISMERJE MEG A PROGRAMOMAT! ➔



fizetett politikai hirdetés

Elkerülni az adósságlavinát

Június közepén indította útjára az Adóssmentő Mintaprogramot Csepel önkormányzata, a Magyar Ökumenikus Segélyszervezet, a Budapesti Elektromos Művek Nyrt. és a Főgáz Zrt. Az együttműködés szeptemberben kibővült: akár tízszázalékos önrésszel juthatnak hathatós segítséghez 31–365 napos hátralékuk kiegyenlítéséhez a csepeliek.

„Nagy bajban voltunk. Bár két helyen is dolgozom, nyugdíjas feleségemmel nem tudtuk befizetni egy 94 ezer forintos villanyszámlát. Sokat költünk gyógyszerre és a hiteleink törlesztése felemésztte az anyagi lehetőségeinket” – kezdi beszámolóját Kalányos István, a kibővült Adóssmentő Mintaprogram egyik első résztvevője. A 61 éves István és felesége lakásépítésre vettek fel hitelt, amelynek havi törlesztő részlete 130 ezer forint. „Nem mondhatom, hogy keveset keresek, a hitel törlesztése miatt viszont szinte alig marad pénzünk az életre” – mondja István, aki egy főre jutó jövedelmük miatt nem hitte, hogy bármilyen segítségre is számíthatna. Szorult helyzetében az önkormányzathoz fordult, ahol a Humán Szolgáltatások Igazgatóságához írá-

nyították. A Kalányos házaspár 94 ezer forintos tartozásához 72 ezer forint önkormányzati segítséget ítéltek meg, 22 ezer forinttal kellett beszállniuk a hátralék rendezésébe. „Hálás vagyok a segítségért és főleg a gyorsaságért, hiszen kétszer ad, ki gyorsan ad. Még a lejtő előtt meg tudtunk állni.”

A kezdeményezés egyelőre fél évre szól, Csepel önkormányzata tízmillió forintos keretet

biztosít hozzá, mondja el Morovik Attila alpolgármester, a program koordinátora. „Terveink szerint az anyagi keretet és a program időtartamát is kibővítjük, amennyiben lehetőségünk lesz rá.” Korábban volt példa a MÖSZ és a közüzemi szolgáltatók együttműködésére, azonban önkormányzati szinten egyedül a XXI. kerület vesz részt az adóssmentésben. „Az a célunk, hogy még a folyamat elején segítsük a családokat, mielőtt az adósságlavina kezelhetetlenné válik. Széles körben csökkentjük a csepeli családok adósságállományát” – teszi hozzá Morovik Attila.

Az Adóssmentő Mintaprogram új, kedvezőbb feltételei:

- azok a fogyasztók jelentkezhetnek a programba, akik az augusztus 15-ei fordulónaptól számított 31–365 napos tartozással rendelkeznek, és már május 23-án is volt fennálló tartozásuk;
- a támogatás mértékét jövedelmi helyzetük és az egyéni élethelyzet mérlegelésével állapítják meg;

- a szükséges minimum önrész mértéke 10 százalékra csökken;
- nem kötelező az előrefizetős mérőóra felszerelése, kivéve a „notórius” adósok és a 33 százalékos alatti önrészt befizetők esetében;
- a kezelt tartozás maximális összege az Elmű Nyrt. esetében 100 ezer, a Főgáz Zrt. esetében 300 ezer forint.

A program részvételi feltételeiről a **06-80/205-485-ös** zöldszámon érdeklődhetnek.

Fővárosi segítséggel lehet Háros belterület

„Az elkövetkező években jó esély van rá, hogy a jelenleg mezőgazdasági külterületként nyilvántartott Hárost a fővárosi önkormányzattal együttműködve belterületté nyilvánítsák” – mondta Borbély Lénárd alpolgármester azon a lakossági fórumon, amelyet a környéken lakók részére rendeztek a Fővárosi Vízművek II. Rákóczi Ferenc utcai telephelyén. A helyenként forró hangulatú fórumon a lakók egy része elismerte: Hároson történtek fejlesztések az elmúlt években, egy másik részük viszont gyorsabb változásokat szeretne.

„Nem tudunk csodát tenni négy év alatt, de figyelembe kell venni, hogy Hároson évtizedek alatt alakultak ki a jelenlegi állapotok, és egy önkormányzati ciklus ideje alatt nem lehet minden problémát megoldani. Az önkormányzat ugyanakkor arra törekedett, hogy folyamatosan javítsa a lakók életkörülményeit. Konkrét fejlesztésként említhető a közvilágítás megoldása négy utcában, a csatorna-gerincvezeték bevezetése több utcában, az ivóvízvezeték folyamatos kiépítése a még hiányzó helyeken, a rendőri jelenlét megerősítése a közbiztonság javítása érdekében” – mondta el Borbély Lénárd.

Háros legnagyobb gondja, hogy jelenleg mezőgazdasági külterület, sok helyen rendezetlenek

a tulajdonviszonyok. A csatornázásnál gondot okoz, hogy a kusza tulajdonviszonyok miatt számtalan akadályba ütköznek a gerincvezeték kijelölésénél. Az Almafa utcában például azért nem tudták lefektetni a csatornát, mert volt olyan lakó, aki nem járult hozzá, hogy a telkén keresztül vezessék azt.

Borbély Lénárd közölte: az elkövetkező években jó esély van rá, hogy Hárost a fővárosi önkormányzattal együttműködve belterületté nyilvánítsák, ennek azonban feltételei vannak, amelyeket teljesíteni kell.

Az eseményen a Jobbik aktivistái is szép számmal megjelentek, akik alapvetően kritikus hangot ütöttek meg, de volt olyan párttag, aki a fórum végén személyesen ismerte el Borbély Lénárddal, hogy valóban történtek figyelemreméltó változások Hároson.

Balogh Ernő önkormányzati képviselő, hárosi biztos is azt hangsúlyozta, hogy legfontosabb feladatnak Háros belterületté nyilvánítását tekint. A feltételek teljesítése érdekében jelenleg éppen a Fradi utcában tervezik a közvilágítás kiépítését.

Mohácsi Csaba, a Csepeli Városgazda Zrt. munkatársa közölte, hogy Hároson a következő

utcákban építették ki a közvilágítást az elmúlt négy évben: Lajos utca, Szederfa utca, Páskom utca; jelenleg a beruházás végénél tartanak a Béke dűlön. Tervezés alatt áll a Fradi utca, Lobó utca, Futó utca és a Vadász utca vége.

Felmérték a vízvezetékrendszert, hogy a még hiányzó utcákban is legyen egészséges ivóvíz. A következő utcákba kell még bekötni a vezetékes ivóvizet: Vízmű utca, a Meggyfa utca kétszáz méteres szakasza, Szederfa utca, Almafa utca, Fügefá utca, a Csepeli út Lámpás utca és a kerület határa közötti szakasza. A Vadász utcában, a Fradi utcában, Béke utcában sincsen ivóvíz, ezeken a helyeken a tulajdonviszonyokat is rendezni kell.

A csatornázás tervezési munkái négy utcában folynak jelenleg. A Fügefá, Körtefa és a Barackfa utcákban a geodéziai bemérés megtörtént. A Fácánhegyi utcában hamarosan megkezdik a közműszolgáltatásokkal a konkrét egyeztetéseket.

A fórumon elhangzott, hogy noha a fedett buszmegállók kiépítése nem önkormányzati feladat, a II. Rákóczi Ferenc úton is lehetnek hasonló buszmegállók, hiszen a városvezetés Királyerdőben már elkezdte a létesítésüket saját beruházásban.

Cs. A.

Durva támadás a szakrendelő ellen – az intézmény reagálása

Indulatos szavakkal bírálta a Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálatnál folyó gyógyító munkát Horváth Gyula balliberális polgármesterjelölt. A politikus szerint a szakrendelés és a betegek veszélyben vannak. Az intézmény és az érintett orvosok visszautasították Horváth állításait. Szerintük káros az ilyen szintű negatív politikai kampány, mivel a betegek bizalma megrendülhet az orvosaikban.

A kohásztechnikus végzettségű Horváth Gyulára 2002-ben bízta a kerület egészségügyének felügyeletét. 2003-ban, a Csepeli Kórház aktív részlegeinek bezárásakor azzal támadta a születését, hogy „túl igényes a csepeli kismamáknak”. „A születést és nőgyógyászati olyan szuper ellátásra rendezték be – például lehetőség volt a víz alatti szülészetre is –, amit a teljesítmény és az igényesség nem követelt meg” – fejtette ki akkor a politikus. Végül sikerült megszüntetni a „túl jó” ellátást. Horváth most azt állította, hogy a hírekkel el-

lentétben nem vásároltak az elmúlt években orvosi műszereket, a rákos betegeket és a cukorbetegeket pedig kidobták az egészségügyi intézményből. „Az összes többi szakrendelés léte, a beteg emberekkel egyetemben, veszélyben van” – nyilatkozta a politikus.

Dr. Juhász György, a Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat főigazgató főorvosa és dr. Illés Krisztina orvos-igazgató arra hívták fel a figyelmet, hogy a politikus nyilatkozataiban felületes információk és tárgyi tévedések vannak, melyek sértőek a rendelőre és az ott dolgozókra nézve. „Azt állítani, hogy az összes rákos beteget ki-brudalták a rendelőből, minimum ízléstelen.”

Az intézmény vezetői kiemelték: a diabetológiai szakrendelés OEP által finanszírozott óráinak számát a korábbi 32-ről 50-re növelték, és kiegészítették további nyolc óra endokrinológiai ellátással. Vagyis a politikus állításaival ellentétben nem csökkentés, hanem bővítés történt.

Az intézményvezetők leszögezték: mindent megtesznek azért, hogy az ellátásra, gyógyulásra szoruló betegek a lehető legmagasabb szakmai színvonalú ellátást kaphassák. Ezért bántó és méltatlan, hogy az intézmény, és ezen belül személyes munkájuk megítélése kampányérdek mentén történik. Dr. Kerényi János az öt ért vádakra elmondta: büszke rá, hogy sikerült elindítani a méhnyakrák elleni oltásokat, melyekből semmilyen anyagi előnye nem származott. „Különösen fájó számomra, hogy ön, mint az egészségügyért felelős volt alpolgármester kétségbe vonja az oltás hatásosságát, melyet a világ valamennyi fejlett országában alkalmaznak” – emelte ki.

Dr. Bottyán Erik onkológus főorvos, háziorvos arra emlékeztetett, hogy szakmai okokból alakítottak ki regionális onkológiai központokat. Ezek rendelkeznek a daganatos betegek ellátásához, gyógyításához szükséges nagy értékű berendezésekkel, eszközökkel.

Csepel.hu

FOLYTASSUK KÖZÖSEN!

CSEPEL JÖVŐJE 35 PONTBAN

BORBÉLY LÉNÁRD POLGÁRMESTERI PROGRAMJA



BORBÉLY LÉNÁRD
AZ ÖN POLGÁRMESTERJELÖLTJE

MUNKAHELYEKET
TEREMTÜNK!

- 1 A Kormánnyal együttműködve 5000 új munkahelyet hozunk Csepelre.
- 2 Csökkentjük az építményadót.
- 3 Az önkormányzati üzlethelyiségek díját radikálisan csökkentjük.
- 4 Inkubátorházat építünk a kezdő vállalkozásoknak.
- 5 Felvirágoztatjuk a Csepeli Munkásotthont.

FOLYTATJUK A CSALÁDOK,
A GYERMEKEK ÉS A NYUGDÍJASOK
TÁMOGATÁSÁT!

- 6 Minden panelépületet felújítunk az EU és a Kormány támogatásával.
- 7 Az önkormányzati lakások bérleti díját befagyasztjuk.
- 8 Folytatjuk az országos rezsicsökkentést Csepelen is.
- 9 Folytatjuk a bölcsődés, óvodás és iskolás gyermekek támogatását.
- 10 Tanévkezdési támogatást adunk minden rászoruló családnak.
- 11 Felújítjuk a kerületi iskolákat, óvodákat és bölcsődéket.
- 12 Minden csepeli nyugdíjasklub számára a klubhelyiséget ingyen biztosítjuk.
- 13 Ingyenessé tesszük a Csepeli Strandot a kerületi nyugdíjasok számára.

TOVÁBB ERŐSÍTJÜK A RENDET
ÉS A KÖZBIZTONSÁGOT!

- 14 Folytatjuk a megkezdett munkát a közrend érdekében.
- 15 Több rendőr és közterület-felügyelő lesz az utcákon.
- 16 Megtisztítjuk és biztonságossá tesszük a Görgey Iskola környékét.

CSEPEL ÚJ UTAKON: FOLYTATJUK AZ
ÚT-, CSATORNA- ÉS JÁRDAÉPÍTÉST!

- 17 Az út-, csatorna- és járdaépítési programot folytatjuk.
- 18 Teljes egészében kiépítjük a gerincutat.
- 19 2x2 sávra szélesítjük a Gubacsi hidat.
- 20 Gyalogos és kerékpáros hidat építünk a Kis-Duna fölé.

KORSZERŰSÍTJÜK A CSEPELI
BETEGELLÁTÁST!

- 21 Modern műszerekkel szereljük fel a kerületi orvosokat.
- 22 Megszüntetjük a várólistákat és bevezetjük az egynapos sebészetet Csepelen.
- 23 Megőrizzük a 24 órás orvosi ügyeletet.
- 24 Visszaállítjuk a gyermektraumatológiát.
- 25 Rendbe tesszük és korszerűsítjük a tüdőgondozót.

FOLYTATJUK A MEGKEZDETT
MUNKÁT: A TERMÉSZET KINCSEIT
VISSZAADJUK A CSEPELIEKNEK!

- 26 Teljes hosszában felújítjuk és visszaadjuk a Kis-Duna-partot a csepelieknek.
- 27 Szabadidőparkot és pihenőligetet építünk a Daru-dombon.
- 28 Kálvária parkkal tovább szépítjük a Tamariska-dombot.
- 29 Kalandparkot és lovaspályát építünk az Akácfa utcai Kiserdőben.
- 30 Csepel Vize néven új gyógy- és ásványvizet adunk Magyarországnak.

CSEPELT A SPORT ÉS AZ ÉLMÉNYEK
SZIGETÉVÉ TESSZÜK!

- 31 A Kormánnyal közösen nemzetközi vízisport központot építünk Észak-Csepelen.
- 32 Minden csepeli gyermeknek biztosítjuk a sportolást.
- 33 Tovább fejlesztjük a Csepeli Strandot.
- 34 Megszüntetjük a Csepel SC-ben uralkodó áldatlan állapotokat.
- 35 Új közösségi sport pontokat építünk ki kerületszerte.

OKTÓBER 12.
FOLYTASSUK KÖZÖSEN!
A KORMÁNY TÁMOGATÁSÁVAL

Tisztelet és gondoskodás – időseket köszöntöttek

1991-ben nyilvánította az idősök világ-napjává október 1-jét az ENSZ közgyűlése. Idén a kerület nagyszabású rendezvénnyel ünnepli szépkorú lakóit: e napon adják át a Kossuth Lajos utca 115. szám alatti Csepeli Nyugdíjas Klubot. Az ünnepségre szeptember 26-án Borbély Lénárd alpolgármester személyesen invitálta két nyugdíjasház lakóit, akiknek meglepetéssel is készült az önkormányzat.

A Simon Bolívar sétányon található Nyugdíjasház és a Duna utcai Idősök Otthona lakóit kereste fel Borbély Lénárd. A látogatásnak több oka volt, az alpolgármester beszámolt az elmúlt négy év idősöket leginkább érintő változásairól, visszajelzést kért és a nyugdíjasok segítségét kérte a még fennálló problémák számbevételére és – tekintettel a közelgő világnapra –, fel is köszöntötte őket.

Ajándék és köszönet

Az alpolgármester köszöntötte elsőként a Nyugdíjasház lakóit, akiknek az önkormány-

zat nevében ajándékot is hozott: az előrehozott idősök napján tortákkal és 15 kerti székekkel lepette meg az ünnepeltek, akik korábban Pintér Józsefné képviselőjelöltnek szoltak: erre lenne szükségük. „Azt szeretnénk, ha mindenki magáénak érezné az épületet, gyakran látogatna el a programokra” – mondta el Borbély Lénárd az új nyugdíjasklubbal kapcsolatban.

2015-től – az önkormányzat tervei szerint – a kerület minden nyugdíjasa ingyen vehetné igénybe a Csepeli Strandot – nem csak nyáron, télen is, mivel a tervek között a termálmedence befedése is szerepel. „Örülök a változásoknak, helyes döntések születtek” – mondja a kilencvenéves Fráter Béla bácsi, aki szerint „az idősök napja szép kezdeményezés, azt hiszem abban minden korombeli egyetért, hogy számunkra az a legszebb köszöntés, ha fiatalok vigyáznak a jóra, a szépre.”

„Kell, hogy legyen hová kimozdulni”

A Duna utcai Idősök Otthonába Czibulyáné Szondai Szilvia önkormányzati képviselő-



fotó: Szria

vel érkezett az alpolgármester, aki természetesen őket is meglepetéssel köszöntötte. A dévédélejáró és a nagy filmklasszikusokból összeállított dévédécsomag mellé természetesen torta is járt. „A legjobban az új nyugdíjasklubnak örülök. Kell, hogy legyen hová kimozdulni, szépen felöltözni, legyen hol találkozni, ünnepelni a barátokkal, ismerősökkel. Mi is szeretjük jól érezni magunkat” – mondja a 78 éves Rutz Kálmánné.

Nagyobb esélyegyenlőség: felújították a megváltozott munkaképességűek Petőfi utcai központját

Sikeres a foglalkoztatás

Borbély Lénárd, Csepel alpolgármestere indította el tavaly azt a rehabilitációs foglalkoztatási programot, melynek eredményeképpen ma már 35 megváltozott munkaképességű ember dolgozik a Petőfi utcai foglalkoztatóban. Egy év után összegezték a tapasztalatokat és az eredményeket.

A csepeli önkormányzat és a Csepeli Város-gazda Zrt. munkatársainak segítségével és támogatásával életre hívott foglalkoztató egy éves fennállása alkalmából látogatott el Borbély Lénárd és az önkormányzat több munkatársa a Petőfi utcai épületbe. A helyszínen most fejezik be azokat a korszerűsítési munkálato-

kat, amelyeknek köszönhetően az itt dolgozók új nyílászárókkal és jobban szigetelt tetővel folytathatják dolgoz mindennapjaikat. A megváltozott munkaképességű munkatársak a felújítás ideje alatt a Hollandi úti Sport Szabadidő- és Rendezvényközpontban kaptak helyet.

Egy évvel ezelőtt Szuhai Erika képviselő kérte Borbély Lénárd segítségét, amikor a megváltozott munkaképességűeket foglalkoztató alapítvány nem tudta tovább folytatni vállalt feladatát. Az önkormányzat felkarolta az ügyet, átvették a foglalkoztatást.

A megváltozott munkaképességűek számára a foglalkoztatási program nemcsak azt jelenti, hogy újra állásuk van, visszatérhetnek a munkavilágába, hanem egy közösség tagjaként, mindennapos kreatív elfoglaltságuk van. Ez stabilitás és kiszámíthatóság az életükben, olyan tudat, hogy nincsenek kiszolgáltatva másoknak, képesek az önellátásra. A közösségben töltött időnek köszönhetően sokkal jobb az életminőségük. A csoport munkáját rehabilitációs tanácsadó és mentor is segíti.

A szociális foglalkoztatás támogatásával azt az értéket is támogatjuk, amit az itt dolgozók napról napra létrehoznak – mutatott rá az alpolgármester. Borbély Lénárd elmondta: tervei között szerepel a foglalkoztató továbbfejlesztése is.

csepel.hu



fotó: Szria

Új tornaszoba a Szivárvány Tagóvodában



tázás. Az átalakító fejlesztések 1,9 millió forintba kerültek.

A kertvárosi környezetben fekvő, 42 éve épült óvoda hat csoporttal működik, ahol elsősorban a mozgásprogramra és az egészséges életmódra helyezik a hangsúlyt – tájékoztatta az átadó ünnepségen megjelent vendégeket Pomothy Györgyné intézményvezető. Szintén Borbély Lénárd alpolgármester beszédében kiemelte: az önkormányzat 2014-et a csepeli gyermekek évének választotta, így szívesen támogat hasonló példás kezdeményezéseket, és elismerését fejezte ki a szülőknek az összefogásért. Az alpolgármester az önkormányzat ajándékait – labdákat, hulahoppkarikákat – is átadta a gyerekeknek.

A városvezetők az intézmény bejárását követően az Árpád utcai bázisóvodába (új nevén Népmű-

vészeti-kézműves és Szivárvány Óvodák) mentek, ahol megtekintették a csoportszobákat, valamint az intézmény felújításához kapcsolódó faragott bejárati kaput, amely Pécsi Sándor iparművész, a népművészeti mesterének keze munkáját dicséri.



fotó: Szria

Szülői összefogással és önkormányzati támogatással készült el a közelmúltban Rákóczi téri Szivárvány Tagóvodában a felújított tornaszoba. Az épületben a korábban testedzésre használt 22 négyzetméteres tornaszobát bővítették ki 75 négyzetméterrel, az emeleti helyiségek összenyitásával. A jú-

nius közepén megkezdett munkálatokban a szülők segítségével bontották a közfalakat, felszedték a régi aljzatot, kihordták, és elszállították a törmelékeket. A Csepeli Városgazda Zrt. támogatásával megtörtént az elektromos hálózat és a fűtésrendszer kibővítése, valamint a festés és a parket-

Sportudvar a torony helyén

Sportudvart adtak át a Gyermekláncfű Óvoda Fenyves utcai tagóvodájában szeptember 23-án. Csepel országos védettség alatt álló természetvédelmi területén, a Tamariska-dombon, az óvoda külön bejáratú udvarán 1995 óta álló mobilátjátszó tornyot 2012-ben sikerült elbontatnia az önkormányzatnak. A megüresedett területen létrehozott sportudvart mostantól focizásra, biciklizésre és kismotorozásra használhatják az óvodások.

A Csepeli Városgazda Zrt. munkatársai nyáron kezdték el a felújítási munkálatokat. Az öntözőrendszer kialakítása, a rönktámfalak építése, a gumiburkolat és a gyepszőnyeg lerakása, a focikapuk vásárlása, a kerítés felállítása, a járda javítása, valamint a virágok és bokrok telepítése 4,7 millió forintba került.

Az avatón ünnepségen Barna Mária intézményvezető elmondta, hogy az intézmény az átadás napján ünnepli a környezetvédelmi tevékenységükért végzett Zöld Óvoda cím elnyerését. Hozzátette: az múlt évben megkapták a környezetvédelmi oktató központ címet is. Megköszönte a városvezetés támogatását, valamint a nyár folyamán elkészült csatornabekötést, mellyel az óvoda régóta várt szennyvízelvezetése megoldódott.

Németh Szilárd polgármester a gyerekekkel közösen adta át az új tornaudvart, majd Borbély Lénárd alpolgármester adta át az önkormányzat ajándékait.

Az avatáson részt vett – többek között – Kontur Pál országgyűlési képviselő, Morovik Attila alpolgármester, Szuhai Erika önkormányzati képviselő, fogyasztóügyi tanácsnok.

azs



fotó: Szria

Gabonatárház: történelem a Duna partján

A HÉV ablakán kinézve bizonyára mindenki látta már a távolról is hihetetlen méretű épületet, de azt talán csak kevesen tudják, hogy a 13 emelet magas gabonatarház a ma napig teszi a dolgát: 1928 óta üzemel.

Különleges kirándulással ünnepelte a kulturális örökség napját Csepel. Szeptember 20-án kitérte kapuit a Szabadkikötő és az ott található gabonatarház. A Budapest Szabadkikötő Logisztikai Zrt. jóvoltából kisebb csoportokkal lehetett bejutni a szigorúan őrzött területre, a Mahart Gabonatarház Kft. ügyvezető igazgatója, Szél Zoltán pedig a Csepeli Helytörténeti Gyűjtemény megkeresésére, térítésmentesen biztosította a nem mindennapi lehetőséget. Várad István, a tárház egyik műszaki szakembere örömmel vállalta a vezetést, amelyre szeptember 20-án és október 18-án négy-négy turnusban kerül sor. A vezetésekre előzetes regisztrációval lehetett jelentkezni, minden időpontra elkelték a helyek.

Tengeri kikötő messze a nagy víztől

Már a Szabadkikötőbe való bejutás is izgalmas: biztonsági emberek, óriási daruk, rengeteg színes, óriási konténer fogadja az ipari területek szerelmeseit. „1933 óta járták a kikötőt folyami tengerjáró hajók. A háborút követően, Fiume elvesztésével Magyarország tengeri kikötő nélkül maradt, így épült meg a kikötő és az óriási mennyiségű áru befogadására alkalmas gabo-

natárház, amelyhez vízi úton, vasúton, teherautókkal, régen lovas kocsikkal is eljuthatott a gabona” – meséli Molnár Krisztián szervező, a Csepeli Helytörténeti Gyűjtemény munkatársa. Mintha másik világba csöppennénk, amin azért a modern kor is nyomot hagyott: óriási medencék, hatalmas gépezetek között dacosan tör az ég felé a 13 emelet magas, monumentális épület, amely a maga idejében igazi technikai és építészeti csúcsteljesítménynek számított. De ha jobban belegondolunk, ez a titulus még ma is megilleti az 1925 és 1928 között épített tárházat, amely akár 35 ezer tonna gabona tárolására alkalmas még ma is, és amelyben – kis módosításoktól eltekintve – az eredeti gépészeti berendezések segítik a gabona ki- és bepakolását, szelölőtetését. A tárház tulajdonképpen vasalt beton, az alsó szinteken egyetlen négyzetméterére 1,5-2 tonna terhelés jut.

A csoportban többen jártak már a robusztus falak között, ki fényképezőgéppel, ki jó néhány évvel ezelőtt, diákmunkásként. „Az édesapám ide menekült a láncos bombázás elől a háborúban. Bár a tárház felső két szintje beszakadt, ez az óriási építmény kicacagta a bombákat. Édesapám azt mondta, remegett, mozgott a tárház, de nem adta meg magát” – meséli Molnár Gyula, akinek szülei mindketten itt, a csepeli szárazföldi tengeri kikötőben dolgoztak.

a.m.



Schiffer András Csepelen

Tenk András, a csepeli LMP önkormányzati képviselője, a párt csepeli polgármester-jelöltje lenne az LMP egyik főpolgármester-helyettese abban az esetben, ha Csárdi Antal, az LMP főpolgármester-jelöltje elnyeri a fővárosi szavazók bizalmát – közölte Schiffer András, az LMP társelnöke. Schiffer András szeptember 29-én, Csepelen, a Karácsony Sándor utcában találkozott a párt híveivel, és beszélgetett azokkal az emberekkel, akiket érdekel az LMP programja. Schiffer András elmondta: Tenk András munkáját nagyra értékelik, sokat tett a zöldkörnyezet megőrzéséért, a természet vé-

delméért Csepelen. Ezt a tudást és tenni akarást hasznosíthatná a fővárosban is, amennyiben a szavazók bizalmat szavaznak neki és az LMP-nek.

Tenk András arról beszélt, hogy noha a környezetvédelem fontos terület, de Csepelen jelenleg még ennél is sürgetőbb tennivaló, hogy munkahelyeket teremtsenek. A Csepel Művek területét rendezni kell akár államosítások árán is, hogy munkahelyeket hozzanak létre, egyben a gyár lepusztult környezetét is élhetővé, szebbé tegyék.

Cs. A.



Egy szelet Csepel, egy szelet tudomány



A Daru-dombnál egy nap a csodák felfedezéséről, az emberi elme ünnepéről szólt az Egy szelet Csepel rendezvénysorozat negyedik állomásán.

„Most másztam ki, nagyon puha és nagyon vicces” – meséli az izgalmaktól még kicsit ziháltan a nyolcéves Lengyel Erik, aki nagymamájával érkezett a tudomány köré épített rendezvényre és az imént még egy óriási, puha labdában, az airballban rőtta a köröket a domb lábánál. „Voltunk kézműveskedni, ettünk egy finom ebédet, most pedig a planetáriumot vesszük célba” – mondja Sütő Péterné, Erik nagymamája, aki szerint játék és kíváncsiság kéz a kézben járnak a gyerekeknél.

Csepeltől a Szaturnuszig

A Herman Otto tanösvényen több mint harminc természettudományos játék, fejtörő várta a résztvevőket a madarak repülését modellező állomástól a hazugság kémiai bemutató kísérleten át egészen a népművészetig és a pókok hálósövényi titkaiig. „Volt itt egy egészen pici gyerek nem is olyan rég, nem várta meg, hogy bemutassam a kísérletet, hanem odajött, kérdezett és a saját elképzelései szerint használta az eszközöket. Így indul egy kis tudós: érdekli, kérdez, és nem fogadja el a korlátokat” – mondja Vásárhelyi Tamás, a játékkészlet létrehozó Magyar Természeti Nevelési Egyesület munkatársa. A kíváncsiság felkeltésében és a nézők elvarázsolásában az Utazó Planetárium is jeleskedett, amely egész nap egy-egy, kicsiknek, illetve nagyobbaknak szóló vetítéssel, előadással festette az ég csodáit a csepeliek elé. „Legalább 5-6 gyerek mondta ma azt ne-

künk, hogy űrhajós vagy csillagász lesz, esetleg mindkettő” – lelkesedik Forgács Balázs, az Utazó Planetárium szakembere, aki szerint a csepeli gyerekek kedvenc bolygója – természetesen a Föld után – a Szaturnusz.

Kocka, kísérlet, koncert

A gyönyörű környezetben óriási sikert aratott a fizikabemutató, amely az Elmű-ÉMÁSZ Fizibusz-program keretében érkezett a kerületbe. Akik még autentikusabb tapasztalatokra vágytak, felkereshették Einstein professzort, aki játékos kérdőívvel tette próbára a kicsik tudását, a nagyobbak pedig a Rubik-kocka-kiráko versenyen bizonyíthattak. „Figyelemre, fegyelemre és kitartásra van szükség és nem árt egy kis logika sem” – mondja Bernát Balázs profi versenyző, aki nem csak bámulatosan gyorsan tekeri a kockát, egy kézzel és csukott szemmel is képes erre a bravúrra – és aki szerint a csepeliek igazi kockazsonglőrök.

Délben pedig Csepel önkormányzata ezúttal is ingyenes ebédet lepte meg a résztvevőket, a székelykáposzta kínálásában Borbély Lénárd alpolgármester és Czibulyáné Szondai Szilvia segédkezett. 17 órától Bogi, a fiatal énekeső adott világgraszó, mi több, univerzumra szóló koncertet a milliányi titkot rejtő csepeli égbolt alatt.

Az álmok a csillagokba vezetnek

A tudományos élménynap egyik leginkább várt vendége Farkas Bertalan vadászpilóta, űrkutató, az első magyar űrhajós volt. Farkas Bertalan 1980. május 20-án indult a világűrbe a Szojuz-36 űrhajóval, amely május

26-án kapcsolódott össze a Szoljút-6 űrállomással. Magyarország ezzel a hetedik olyan nemzettel vált, amely kilépett az űrbe. „Amikor onnan fentről lenézel a Földre, azt érzed, hogy valami óriási dolog részese vagy: az emberiség, a tudomány diadala, hogy az ember a világűr meghódítja. Amikor kinézel az ablakon és eléd tárul a végtelen űr, akkor látod, mennyire parányi vagy, hogy mennyi minden van ebben a gyönyörű világmindenségben, amit még nem ismerünk” – mondja Farkas Bertalan. Majd így folytatja: „Az űrhajósok hihetetlen felelősséget éreznek a bolygónk jövője iránt, mindenki, aki csak egyszer is ott fent járt. Hogy ez miben nyilvánul meg? A környezetvédelem támogatásában, a fiatalok oktatásában, amelyben minden szülőnek, minden pedagógusnak részt kell vennie, hiszen annyi külső behatás éri a gyerekeket, hogy igen nehéz szem előtt tartani, mi az igazán fontos. A számítógépes egyszerű, lövöldözős játékok helyett nagyon fontosnak tartom a logikai kihívásokat, ezekkel kellene elárasztani a fiatalabb nemzedéket, hogy megtapasztalják, mire képes az emberi elme, és ezt a tudást később az emberiség jólétének szolgálatába állíthassák” – hangsúlyozza az űrhajós, aki azt tanácsolja a fiataloknak, ne engedjék elveszni, elkopni az álmaikat. „Legyenek szorgalmasak, tanuljanak, ehhez minden lehetőségük adott. Ki kell használni azokat a fantasztikus lehetőségeket, amit a modern kor kínál. El kell dönteni, mi az, ami fejlődést szolgálja és mi az, ami pillanatnyi, talmi szórakozásra csábít. A jutalom a csillagokban van, megéri kitartani, tanulni.”

- angel-

Egyházi élet

Doberdó emlékezete

Csepeli görögkatolikus egyházközségünk ez év július harmadikától ötödikéig az olaszországi Padovába zárandokolt, Szent Antal sírjához.

A novagoricai szállásunk a száz éve kirobbant első világháború egyik legvéresebb hadszínterén, az Isonzó folyó és Doberdó környékén található. Ezt tudva, egyházközségünk az indulás előtt egy emlékoszort készített, amit a mintegy ötven zárandok testvérünkkel ünnepélyes keretek között helyeztünk el Doberdón, a magyarok kápolnájának bejáratí rácsára erősítve. Az ott jelenlévők közül teljesen váratlanul, könnyeikkel küzdve mondták el nagyapáik történetét, akik Doberdó szikláin között harcoltak, sebesültek meg, vagy csodálatos módon menekültek meg a biztos halálból. Azon a frontszakaszon nagyon sok görögkatolikus ember halt meg, minthogy oda főleg a debreceni és szegedi hadosztályok katonáit vitték. A debreceniek között sok hajdúdorogi és Szabolcs megyei regruta volt. Köztudott, hogy ezeken a területeken él jelenleg is a legtöbb görögkatolikus.

Csepeli templomunkban, ez év november 2-án, vasárnap 11.30-tól imádkozunk az első világháborúban elesett katonáért, nagyszüleinkért és dédszüleinkért. Akik szívesen csatlakoznak e megemlékezéshez, jöjjenek bátran, szeretettel várunk mindenkit erre a felemelő alkalomra is.

Prodán Gábor
görögkatolikus paróchus



Egykori vármegyéink címerei, 12. rész

Felvidéki és észak-magyarországi vármegyék, 7.

Pozsony vármegye 4295 km² kiterjedésű területén számos, a magyar történelemben kiemelkedő szerepet játszott várost találunk, most azonban kizárólag a vármegyének is nevet adó megyei székhelyről, Pozsonyról lesz szó. A honfoglalást követő nem egészen tíz év alatt a magyarok elfoglalták a Kárpát-medence teljes területét, a Dunántúl megszállása után egészen Linzig jutottak, majd elfoglalták az Al-Duna menti tartományokat, hatalmukba kerítették délen Szlavóniát, északon legyőzték a morvákat, és létrejött a Magyar Nagyfejedelemség. Theotmar salzburgi érsek – világi és egyházi hatalmasságok megbízásából – „keresztes hadat” szervezett a „pogány” magyarok teljes megsemmisítésére. 907-ben szállt hadba a ha-

talmas sereg, azonban csupán Pozsonyig jutottak el, ott Árpád fejedelem vezetésével a magyar csapatok július 4-e és 6-a között megsemmisítő vereséget mértek a betolakodókra. 600 évvel később, a mohácsi vészt követően, a Magyar Királyság fővárosa a megszállt Buda helyett Pozsony lett. 1552-ben a pozsonyi várba vitték a Szent Koronát is, és 1784-ig ott őrizték. A várhegy aljában található Szent Márton-dombon 1563 és 1830 között tizenegy magyar királyt és hét királynét, illetve egy királynőt (Mária Teréziát) koronáztak meg. 1848-ig az országgyűlések színhelye is ez a város volt. A vármegye lakosainak száma 1910-ben 311 527 fő, ebből 42,3 százalék volt magyar. 1918-1919 szilveszterén a csehszlovák légiónk bevonultak Pozsony városába és azt Szlovákia részének nyilvánították. A trianoni békével ezt törvényessé tették, és a megye teljes területét az akkor létrejövő Csehszlovákia kapta meg. Varasd vármegye címerének leírásakor említettem, hogy annak boglárpajzsán látható az erdői Bakócz-család ősi címere. Ez az emelkedő aranyszarvas és az alatta lévő törött kerék a vármegye címerképe, amely azonos a vármegye örökös főispáni tisztségét elnyerő gróf Pálffy Miklós nemesi címereivel. Pálffy gróf szövevényes kapcsolatok útján lett az erdői Bakócz család rokona, a címer használata emiatt illette meg.

Dósa István

(Következik: Felvidék és észak-magyarországi vármegyék, 8., és Kárpátalja vármegyéi, 1.)



© Siefel Eurocart Kft, 2014.

fotó: Szabó Szilvia



Természetképek

A Csepelen élő és dolgozó Kirják Miklós festőművész-restaurátor kiállítása szeptember 25-én nyílt meg a Kék Iskola Galériában. A tárlatot Feledy Balázs művészeti író nyitotta meg, aki a képekről – többek között – elmondta: a technikailag is bravúros művek „nem tájképek, hanem inkább természetképek.” A tárlatot november végéig tekinthetik meg a Kék Iskola Galériában 8 és 18 óra között.

MIÉRT NE BÍZZUNK A FIDESZBEN!

Munkanélküli segély 9 helyett csak 3 hónapig; félmillió munkanélküli; 1,5 millió ember mélyszegénységben; gyermekéhezés rohamos növekedése; 300 ezer közmunkás havi 47 ezerért; stadionok százmilliárdokért; trafikmutyi: trafik csak a haveroknak; földmutyi; föld csak a haveroknak; kaszinójog: kaszinó csak a havernak; 3 ezer milliárdnyi magánnyugdíjpénztári megtakarítás elrablása és elherdálása; a Köztársaság eltörlése; az Alkotmány eltörlése; a társadalombiztosítás garanciájának megszüntetése; a választási szabályok megcsonkítása; a parlament szavazógéppé züllesztése; történelemhamisítás iparszerűen. Horthy-kultusz; Orbán a budai királyi várba költözik, félmillió ember külföldön dolgozik; Európa legmagasabb. 27%-os áfája; személyi jövedelemadó átszabása a magas jövedelműek előnyére a kiskeresetűek pénzéből; az adójóváírás megszüntetése; 30 új adónem: tranzakciós adó, készpénzfelvételi adó, kamatadó, kommunikációs adó, chipsadó, stb.; a szolgálati nyugdíjak megcsonkítása; a rokkantnyugdíjasok nyomorba taszítása–orvosok és tanárok kényszernyugdíjazása; a munkavállalói jogok megkurtítása; TEK: magánhadsereg milliárdokért; visszamenőleges hatályú törvények, az Alkotmánybíróság, az Állami Számvevőszék, az Országos Választási Bizottság elfoglalása; ügyészséges, bíróságok befolyásolása; támadás a valódi civil szervezetek ellen; álcivilek (CÖF) költségvetési pénzen–békemenet lengyel statisztákkal; közszolgálati médiából lakájmédia; várólisták növekedése; orvosok, nővérek elvándorlása; „mindenki annyit ér, amennyije van”; üzemszerű korrupció; állami iskolákból egyházi iskolák; Kishantos; Schmitt-pali; egyentanterv, egyenkönyvek, egyenzubbony gyerekek és tanárnak; KLIK-iskolák, a szakmaiság arculcsapása; titkosított közbeszerzések–Paks: eladósodás és orosz befolyás 30 évre; 41 államtitkár, 102 helyettes államtitkár; politikusokból milliárdosok; külpolitikai botránysorozat: Magyarország lejáratása a nagyvilágban; szégyenezve Európában: ezermilliárdok jönnek - „saller, koki megyen” = unortodox módszer

Ezeket Németh Szilárd és Borbély Lénárd mind támogatta, megszavazta.

Mi, csepeliek, tavasszal egyiküket már nem szavaztuk meg.

Most, ősszel, ne szavazzuk meg a másikat sem!

**Október 12-én
szavazzunk – Együtt!**

Szövetségben Csepelért, a csepeliekért



Ráadás vasárnap: varázslat és nevetés

Ráadás vasárnapra ért véget a szeptember utolsó hétvégéjén az Egy szelet Csepel rendezvénysorozata, mely szombatonként sokak öröme a környezettudatosság, a művészet, a sport és a tudomány témájának adózott. A Kék Iskolában tartott zárórarendezvényt a vidámság, a varázslat, a kalandok, a humor uralta.

A napsütéses időben sok család választotta szabadidejének kellemes eltöltéséhez a Kék Iskola udvarának helyszínét, ahol színes programkínálat várta a látogatókat. A bejáratnál vidámparki hangulat, körhinta és kisvona fogadta a kicsiket, beljebb óriás gólyalábassal, zsonglőrökkel és pantomim-művésszel találkozhattak az érdeklődők. A kedvesnáló mutatványosok egész délelőtt szórakoztattak, a bábáskodók ügyességi játékok kipróbálására invitálták. A mini kalandpark is izgalmat ígért.

A színpadon Mikola Péter zenés műsora, majd Samy, a bűvész szórakoztatta a nagyerdeműt. A legkisebbekre a gyerekjátárszobában vigyáztak, a kézműves-foglalkozáson bohócsapkák és bűvészpálcák készültek. Az arcfestők sem unatkoztak, sorra pingálták a bohóccarcokat.

Az iskola épületében komolyabb témákkal foglalkoztak: a szakemberek egészségügyi tanácsadást tartottak, ahol vércukorszintet és vérnyomást mértek.

Ebédidőben Borbély Lénárd és Morovik Attila alpolgármesterek kínálták a tejberizst. A menü az édesszájúaknak kedvezett, a ráadás gesztenyés szeletet a Prima Maroni Kft. ajánlotta fel.

A családi rendezvény a Csepeli Nép- és Nótakör Kulturális Hagyományörző Egyesület fellépésével zárult.







LEHET MÁÁS A POLITIKA



NEGYEDIK KÖZTARSASÁG

TENK ANDRÁS

az LMP XXI. kerületi polgármesterjelöltje és a 4. evk önkormányzati képviselőjelöltje

Versenyben Csepelért, a csepeliekkel!

2014. október 12.



LEHET MÁÁS A POLITIKA



www.lmp.hu

www.negyedikkoz tarsasag.hu

facebook.com/tenkandras

fotó: Halászi Vilmos



Olvassa be a QR-kódot, és nézze meg online galériánkat!

2014. OKTÓBER 11. 9-18 ÓRA SÉTÁNYOK

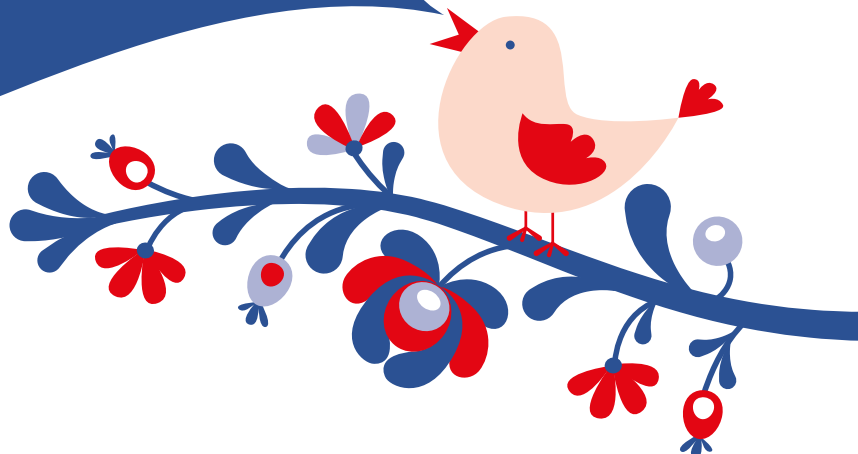
CSEPELI HUNGARIKUM FESZTIVÁL

Magyar ízek kézműves termékek
mesterség-bemutatók táncház

- 10⁰⁰ Az aranyszörű bárány
– A Magyar Népmese Színház előadásában
- 11⁰⁰ Sebő együttes
- 12⁰⁰ Tördemic táncegyüttes, zenél a Harangláb zenekar
- 13⁰⁰ Csepel Táncegyüttes
- 14⁰⁰ Zenél a Gázsa Zenekar
- 15⁰⁰ Táncház
- 16³⁰-18⁰⁰ IRIGY HÓNALJMIRIGY KONCERT



CSEPEL ÚJ UTAKON



CSEPEL ÚJ UTAKON



ÉLET- MENTŐ NAP OKTÓBER 4.



Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata, az Országos Mentőszolgálat, a XXI. kerületi Rendőrkapitányság és a Fővárosi XXI. Kerületi Hivatásos Tűzoltóparancsnokság tisztelettel meghívja Önt a Sport-, Szabadidő- és Rendezvényközpontban (1213 Budapest, Hollandi út 8.) tartandó Életmentő napra.

Program:

- 9.30 A rendőr, mentő- és tűzoltó autók gyülekezése a Szent Imre téren
- 10.30 Új mentőautó átadása a Szent Imre téren
- 10.50 A felvonulók elindulnak a Szent Imre térről a Sport-, Szabadidő- és Rendezvényközpontba
- 11.30 Járművek érkezése a Rendezvényközpontba
- 12.00 A mentők, a rendőrség és a tűzoltóság közös mentési bemutatója
- 12.30 A tűzoltóság bemutatója
- 13.00 A rendőrség bemutatója
- 13.30 A mentőszolgálat bemutatója
- 14.00 A főzőverseny eredményhirdetése
- 14.30 Futballverseny a mentőszolgálat, a rendőrség és a tűzoltóság csapatai között
- 15.00 Szórakoztató műsor a színpadon

A rendezvény fővédnöke
Németh Szilárd
polgármester,
országgyűlési képviselő

**Minden érdeklődőt
szeretettel várunk!**



Kajak-kenu: vb-sikerek

A maratoni kajak-kenu világbajnokságot idén Oklahoma Cityben rendezték meg szeptember 26-a és 28-a között. A megmérettetésen nem csak az ország, a kerület is győnyörűen szerepelt: a Csepeli Gyermekekért Alapítvány anyagi segítségével kiutazó 18 éves Gergely Olivér (képünkön elől) ezüstérmet szerzett ifjúsági kajak páros számban. De nem csak rá lehetünk büszkék. Férfi kenu egyesben Kővér Márton ezüstérmes lett, de a zárónapon a legfényesebb érem, az arany is a nyakába került, méghozzá a másik csepeli, Dóczé Ádám társaságában.

A világversenyen összesen 10 arany-, 7 ezüst- és 3 magyar bronzérem született.



Vízimentő világbajnokság

A franciaországi Montpellier, illetve a La Grande Motte adott otthont a 2014-es vízimentő világbajnokságnak: előbbiben az uszodai versenyeket, utóbbi helyszínen a tengeri és tengerparti számokat bonyolították le. A tavalyihoz hasonlóan idén is voltak csepeli résztvevői a viadalnak. A junior és felnőtt kategóriákban összesen 45 ország legjobbjai küzdöttek meg egymással és a hullámokkal: A csepeliektől Ilosvay Bertina, Kardos Bence és Truszka Botond versenyzett, Endlein Viktória junior szövetségi kapitány felügyelete mellett a csapatvezetői-menedzseri teendőket pedig Pataki Zoltán látta el. A Csepeli Öttusa és Vízi Sport Egyesület,

valamint a Csepel Barakuda Búvár SE sportolói tengeri úszásban, kilencvenméteres parti futásban, illetve úgynevezett „parti zászlóban” mértek össze tudásukat, az uszodában pedig 200 méteres akadályúszás, 100 méteres babamentés uszonnal, 100 méteres babamentés uszonnal, hevederrel és 50 méteres babamentés szerepelt a programban. Versenyszámomként 40-80 sportoló állt rajthoz: a mieink nem vallottak szégyent az igencsak erős mezőnyben, ahol természetesen a tengerparttal rendelkező országok, Új-Zéland és az Ausztrália vitték a primet, Európából pedig Németország, Franciaország, valamint Olaszország volt a favorit.

I. CSEPELI KUTYÁS NAP

Helyszín: Nagy Imre ÁMK, 1214 Budapest Simon Bolivar stny. 4-8.
Időpont: 2014. október 5., 10-14 óráig

PROGRAMOK:

kutyaszépségverseny hobbi, keverék és mentett kutyák részére;
dog dancing; flyball,
kacsaterelés-bemutató;
arcfestés; kézműves-foglalkozások;
állatvédelmi szervezetek mutatják be mentett, örökbefogadásra váró kutyáikat

Tudnivalók:

A nevezés ingyenes. Nevezni csak érvényes oltási könyvvel rendelkező kutyát lehet.
A rendezvényre nem hozható tüzelő, vagy agresszív kutya.
A versenyre csak pórázon hozható kutya.



A kerületi duatlon diákolimpia döntőjét szeptember 25-én rendezték meg a Hollandi úti Sport-, Szabadidő- és Rendezvényközpontban. A közel kétszáz diák, négy korcsoportban, több kategóriában indult: az elsősöktől a nyolcadikosokig kerékpározásban és futásban mérték össze tudásukat. A versenyek komoly felügyelet mellett zajlottak, hiszen az iskolások elhagyták a rendezvényközpont területét. A rendőri biztosítás mellett a közterület-felügyelők, a BKK és az önkormányzat munkatársainak összehangolt munkájára is szükség volt. A helyezettek egyéniben és csapatban is érmet kaptak. Nemcsak a gyerekek, hanem a szép számban kilátogató szülők is remekül érezték magukat. A helyezettek névsorát a Csepel.hu oldalon olvashatják.

fotó: Szria

Kerületi duatlon diákolimpia



Több százan két keréken

Csepel önkormányzata a diáksportbizottsággal közösen rendezte meg az immár hagyományos Csepel-sziget kerékpárostálkozót. Az időjárás is kegyeibe fogadta a túrázókat, így szeptember 27-én napfényes időben indulhattak neki a résztvevők a közel húsz kilométeres távra, Tököl felé. A kompnál egy kis pihenő következett, majd különböző ügyességi versenyeken lehetett részt venni, melyek végén



fotó: Halász Vilmos

Jenei János, a kerületi testnevelési munkaközösség vezetője elmondta: évről évre többen vesznek részt ezen az eseményen. A cél az, hogy Csepel-sziget több települését is bevonják, így talán az ideinél is több kerékpárossal találkozhatunk jövőre a tököli kompnál.

Gergő kerékpárja

A biciklisek között ott volt az a kisfiú is, akinek nagy vágya teljesült azzal, hogy saját kerékpárral vágathat neki a távra. Gergőt egyedül neveli a nagymamája, így nehezen gazdálkodtak volna ki egy biciklit. A kisfiú szeretett volna egy kölcsönkerékpárt, hogy részt tudjon venni a túrán, ám nagy öröme – Borbély Lénárd alpolgármester közbenjárására, egy jótékony felajánlásnak köszönhetően – nem csak kölcsön kapott egy kétkerekűt. A Csepel Zrt. által forgalmazott kerékpárt a Velocipede Kft. boltvezetője, Szabó János szerelte fel, hogy új tulajdonosa biztonságosan használhassa a mindennapokban.

„Nagyon meglepődtem, és nagyon boldog voltam: minden vágyam egy bicikli volt. Miután megkaptam, másnap már kerékpárral mentem

fotó: Kitzinger Adrienn



az iskolába” – meséli Gergő, aki Karácsony Sándor Általános Iskola hatodik osztályos tanulója. A húsz kilométeres távról azt mondja, kicsit nehéz volt, elfáradt, de jól érezte magát, Tökölön is, a különböző ügyességi versenyeken. „Hazafele sem lesz semmi gond” – mondja búcsúzóul.

Csepeli BC: legyűrték a mezőnyt

Miskolcon rendezték meg az U 23-as korosztályú szabadfogású országos bajnokságot szeptember 28-án, ahol nyolc súlycsoportban küzdöttek az aranyérmekért. A versenyen a Csepeli BC négy elsőséget is begyűjtött, amivel a csapatbajnoki cím is a kerületbe vándorolt.

A három válogatottat (Gulyás, Lukács, és Szmik) is nélkülöző csepelielnél Gyurits Ger-

gely (84 kg), Kálmán Balázs (66 kg), Nagy Bálint (120 kg) és Vida Csaba (60 kg) is megnyerte súlycsoportját, Greksa Máté (96 kg) pedig a második lett. Ezzel a Bánkuti Zsolt és Nagy József vezette Csepeli BC tartalékosan is a legjobbnak bizonyult és besöpörte a legjobb csapatnak járó címet is.

Győrszentivánon a Molnár Vid Bertalan Községi Ház adott otthont a Klauz László meghívásos utánpótlás nemzetközi birkózótornának, a Csepel korábbi nehézsúlyú kiválóságának tiszteletére. A négy ország 186 versenyzőjét felvonultató megmérettetésen a legkisebbeknél Erdélyi Róbert (35 kg) és Kertész Dominik (38 kg) lett első, György-Porst Zente (32 kg) pedig a második. A Diák I. korcsoportban Arató Ármán (42 kg) lett a legjobb,

míg Rizmajer Márton (38 kg) a harmadik helyen végzett, Diák II.-ben pedig Nagy Péter lett a bajnok, így csapatban a harmadik helyen végzett a Tóth Gábor vezette Csepeli BC.





TABÁNI ISTVÁN
EZ ITT AZ ÉN HAZÁM
OKTÓBER 5. 16 ÓRA

A BELÉPÉS DÍJTALAN!

Radnóti Miklós Művelődési Ház
 1214 Budapest, Vénusz u. 2., Tel.: 278-2757
 e-mail: radnotimuvhaz@csepelivaroskep.hu

Rajzos buszmegálló

Csepeli diákok szépitik meg a kerület beton buszmegállóit. Németh Szilárd polgármester javaslatára az iskolások rajzokkal, főként természeti témájú és a gyerekvilághoz kapcsolódó motívumokkal díszítik a fedett várakozókat.

Szeptember 27-én a Nagy Imre Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola és a Kék Általános Iskola tanulói dekorálták a Nyárfás utcai 148-as buszmegállót és a Királyerdei Művelődési Ház mellett lévő Repkény utcai megállót. Az alkotókhoz ellátogatott Borbély Lénárd alpolgármester, és megköszönte önkéntes munkájukat.

A közeljövőben az Iskola téri 35-ös, a Szebeni utcai 151-es, a csillagtelepi buszvégállomás, valamint a Cseh Mihály utcai (Szent

István úti falszakasz) buszmegállóit festik ki az alapfokú művészeti iskolások, a Kölcsey Ferenc, a Vermes, a Széchenyi és a Mátyás Király Általános Iskola tanulói. A színes illusztrációkhoz krétát és vízálló színezőpasztát használnak. A buszvárakozókat előzőleg a Csepeli Városgazda Zrt. munkatársai tették rendbe. A vakolatokat kijavították, és kívül-belül lefestették a betonfalakat.



Segítség télre

Bercsik Károly önkormányzati képviselő a körzetét járva találkozott a négy gyermeket nevelő Varjú utcai családdal, akiknél kikapcsolták a gázt. Németh Szilárd polgármester és Borbély Lénárd alpolgármester ezért hírlevélben felhívást tett közzé a rászoruló család érdekében: kazánt kerestek. Hamarosan jelentkezett is az adományozó. Bercsik Károly képv

selőnek Kanizsai László csepeli nyugdíjas adott ingyenes műszaki segítséget. Ezután a Csepeli Városgazda munkatársai szállították el a családnak a fűtőberendezést, akik vállalták a kazán műszaki beállítását és a fűtési hálózatra történő beépítését.

Az eszközt Borbély Lénárd polgármester-jelölt és Bercsik Károly önkormányzati képviselő jelenlétében adták át a családnak. Az alpolgármester a helyszínen elmondta, a család hamarosan öt mázsa tüzfát kap, a Bonaszén Kft. ugyanennyi szénnel egészíti ki.



ÁMK

NAGY IMRE ÁMK –
KÖZMŰVELŐDÉS –
KÖNYVTÁR – IFJÚSÁGI
INFORMÁCIÓS PONT

Simon Bolívar sétány 4–8.,
tel.: 420-7874; www.csepeiamk.hu,
www.amkkozmu.mlap.hu



KIÁLLÍTÁS

SZÉCSI ILONA fotóművész *Írók, költők és mások* című kiállítása **október 15-éig** tart nyitva. Látható többek közt özvegy Horty Istvánné, Jókai Anna, Kondor Katalin, Papp Lajos, Raksányi Gellért (Kutyu), Döbrentei Kornél portréja.

II. Továbbtanulási Börze – az ÁMK-ban

A kerület középiskolái mutatkoznak be az érdeklődő diákoknak és szüleiknek **október 7-én és 8-án**.

A Csepp-Csepel Néptáncgyűjtés
várja leendő táncosait!

Beiratkozás szept. 29., (hétfő) 17.00–18.00
„Hogy miért táncoljunk? Nem tudat, hogy a néptánc a magyar kultúra egyik legszínesebb, legélvezetesebb, leginteraktívabb eleme? És ha ez a tény még nem győzött meg, akkor figyelmedbe ajánljuk, hogy egy új, színes ismeretségi körre tehetsz szert. Csak el kell jönnöd! Mindenkor mindenkit tárt karokkal várunk!”

Jelentkezni lehet az alábbi csoportokba!

A kezdés időpontjáról, költségekről információk honlapunkon: www.csepeiamk.hu vagy a Facebook-oldalunkon és telefonon: 420-7874

CSOPORTJAINK

TÜNDÉREKNEK, MANÓKNAK (3–7 év)

Akrobatikus rock and roll
kedd, csütörtök: 17.15–18.00
Vezeti: Koleszár Viktória

Cseppecke Néptánc
hétfő: 16.30–17.30
Vezeti: Kreiszné dr. Paál Sára

Ritmikus gimnasztika
hétfő, szerda: 17.00–18.00
Vezeti: Polákovics Rita

SULIBA JÁRÓKNAK (7–18 év)

Akrobatikus rock and roll
kedd, csütörtök: 16.30–18.00
Vezeti: Juhász Péter

BLACK TOP hiphoptánciskola
szerda: 17.00–18.00, péntek: 18.00–19.00
Vezeti: Fekete Zsolt

Csepp Csepel Néptánc
hétfő: 17.30–19.00,
Vezeti: Kreiszné dr. Paál Sára

Fashion dance
kedd: 18.00–19.00
Vezeti: Toronya Alexandra

Íjászkлуб

kéthetente szombaton:
9.30–10.30, 10.30–11.30, 11.30–12.30,
vezeti: Sárfi László

Kis-Csepel Néptánc
szerda: 18.30–20.10, vezeti: Varga Edit

Ritmikus gimnasztika
hétfő, szerda: 16.00–17.00
Vezeti: Polákovics Rita

Wing-Tsun kung-fu
hétfőn 19.00–20.30, csütörtökön
18.30–20.00, vezeti: Bereczky Péter

FELNŐTTEKNEK

Íjászkлуб
kéthetente szombaton:
9.30–10.30, 10.30–11.30, 11.30–12.30;
vezeti: Sárfi László

Zumba
hétfő: 18.00–19.00, szerda: 19.00–20.00,
péntek: 17.00–18.00, vezeti: Pinelli Andrea

**Új! Hastánc Tóth-Czirják Alíz
vezetésével**
október 7-én ingyenes bemutatás órá!
kedd 18.00–19.00

**Meridián torna –
„Élj száz évig egészségesen”**
Időpontváltás! Október 16-tól,
csütörtöki napokon 18.30–19.30
Ingyenes! Vezeti: Orbán Tamásné, Kati

Önzetlen masszáz Gábertől
Időpontváltás! Hétfő 16.00–20.00

CSEPELI NAGYIK A NETEN!

Ingyenes internetezési lehetőség nyugdíjasoknak! Nyitvatartási időben. A használat feltétele: könyvtári tagság.

Info Pont

Várunk, ha információra, telefonszámokra, útbaigazításra, programajánlatokra van szükség, barátaiddal be akarsz ülni valahová egy kis beszélgetésre, problémáid megoldásához szakemberek segítségét kívánod igénybe venni.

**Az Info Pont nyitvatartási ideje hétfőtől
péntekig: 12.00-tól 20.00-ig, szombaton:
9.00-tól 13.00-ig**

Ingyenes internethasználat
Hétfőtől péntekig: 13.00-tól 17.00-ig
(20 perc/fő/alkalom)

Nyitva tartás:
Közművelődés: hétköznapokon 12.00–
20.00, szombaton 9.00–13.00
Könyvtár: hétfőn zárva, keddtől péntekig
13.00–19.00, szombaton 9.00–13.00

Programjainkról, csoportjainkról szívesen
adunk információt honlapunkon:
www.csepeiamk.hu, **Facebook-**
oldalunkon és telefonon: 420-7874 is!

CSILLAGTELEPI KÖNYVTÁR

Vénusz u. 2.,
a Radnóti Miklós Művelődési Ház emeletén,
tel.: 276-8953, fszek2105@fszek.hu
Nyitva tartás: h-sz-p 13–19,
csütörtök 10-től 16 óráig, kedden zárva.

Bookion! Október 17-e, 17órától
Interaktív, játékos beszélgetés irodalmi
témában, Rudolf Panka vezetésével. Gyere
el és olvass, játssz, mozogj, beszéljess, vi-
tázz. Bárki jöhet, 16–99 éves korig. A téma:
Örkény István: Egyperces novellák.
A program az Októberi Könyvtári Napok ke-
retében valósul meg.

Játsszunk együtt!

A Délután Alapítvány társasjátékklubja vár
minden játszani szerető 9–99 éves **októ-
ber 8-án, szerdán 14 órától. Figyelem!**
A novemberi időpont is változik! Leg-
közelebb október 29-én, 14 órától várjuk a
kedves érdeklődőket.

Kineziológiai klub

Kéthetente szerdán 16.30 órától. Családi
hangulatú beszélgetés és Novák Ágnes
előadása életvezetési kérdésekről, érdekes
témákról. Ingyenes program.

EZÉRT-klub

Október 16-a, 16 óra: Berényi Ilobya ér-
dekes témákkal (grafológia, rajzelemzés,
numerológia, enneagram) várja az érdeklő-
dőket.

Minden programunk ingyenes. A programo-
kat beiratkozott olvasóink részére szervezzük.
Regisztrációs tagság ingyenesen váltható a
könyvtárban. További hírek, információk a
www.fszek.hu honlapon, illetve a Facebookon
keresse a „Vénusz utcai könyvtár”-at!

**Október 1-jén valamennyi Szabó Er-
vin Könyvtár ZÁRVA.**

SÉTÁLÓ UTCAI KÖNYVTÁR

II. Rákóczi F. út 106., tel.: 276-3512
Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár 21/1
fszek2101@fszek.hu, www.fszek.hu/setalo
Nyitva tartás: h: 12–19 óra; k–cs: 10–18
óra; sz–p: 13–19 óra; szo: 9–14 óra

Új kiállítás!

Színek vonzásában – Rózsa Mária festő-
művész kiállítása október 31-ig tekinthető
meg a könyvtár nyitva tartási idejében.

Előzetes: Országos Könyvtári Napok – ok-
tóber 13–19.

Élő emlékezet – múltunk értékei: Októ-
ber 16-án 17 órától Ocskay Zoltán: Autózás az
ötvenes években – könyvbemutató és tech-
nikatörténeti előadás. (A könyv az 1940 és
1958 közötti időszakot tekinti át. Az autó-be-
szolgáltatások és újjraélesztések korszakát.)

**Olvass az ország! Felhívás a kerület is-
kolái, óvodái részére! Október 17-én
olvassunk egymásnak! – Egész napos
folyamatos felolvasást – olvasási
láncot szervezünk könyvtárunkban.**
A jelentkező kisiskolások kb. 10–15 per-
cenként váltva egymást – felolvasnának
kedvenc meséjükből, regényükből egy-
egy részletet. **Jelentkezési határidő:**
2014. október 13-a.

A vers legyen veled! Értékes versek, ér-
tékes nyelvművek. Játékunk szeptember
15-étől október 15-éig tart. Bővebben a
www.fszek.hu oldalon.

**20 éves számítógépes tanfolyam idő-
sebbek részére:** Következő tanfolyam októ-
ber közepén indul. Jelentkezés folyamatosan.
Nyugdíjasok részére: 2400 Ft + könyvtári
tagság (2050 Ft) 70 év felett 2400 Ft.

PROGRAMOK, GALÉRIÁK

EZ(Ö)KOS klub

Október 8-a, 17 óra: Családunk sorsa a
mi sorsunk is – a családállítás tudománya
Sztelek Emese pszichológus előadása.

KIRÁLYERDEI KÖNYVTÁR

Szent István u. 230., tel.: 277-5278
Nyitva tartás: h-sz-p: 13–19; cs: 10-től 16 óráig

**Eszti néni újra segít a matek tanu-
lásban.** Minden hétfőn 15.30-kor várja az
általános iskolásokat.

Meridiántorna: páros héten csütörtök-
ön, 15 órától (október 9.)

Kreatív klub: október 17-e, 16.30

Hahota klub: minden páros csütörtökön
16 órától (okt. 2., 16.)

**Szív- és érrendszeri, valamint a nyirok-
keringésről** tart előadást Burján Erzsébet
nyirokmasszőr október 15-én, 17 órakor.

**Szeptember 1-én retró jelvényekből és
kulcstartókból** nyílt kiállítás, ami a nyitva
tartási időben ingyenesen megtekinthető.

A könyvtár állományából kivont zenei cédé-
k 200 Ft/db áron vásárolhatók meg.

Nyugodt, családi környezet várja a régi és
új olvasókat, internetezni vágyókat a Király-
erdei Könyvtárban.

Bővebb tájékoztatást a könyvtár honlapján
olvashatnak: www.fszek.hu/szentistvan,
vagy telefonon érdeklődhetnek a 277-
5278-as számon nyitvatartási időben.

CSEPELI MUNKÁSOTTHON
KULTURÁLIS KÖZPONT

Árpád u. 1., tel.: 276-7733
www.csepeimunkasotthon.hu
csmo@csepeimunkasotthon.hu

PROGRAM

Október 5-e, 15.00 óra:
Nótacsokor Kárpátaljáról – Jótékonyagsági est
a kárpátaljai magyarokért. Fellépnek: Ban-
gó Margit, Miklóssy József, Farkas Rozália,
Zámbo Imre, Hajnal Nikolett, Bányai Már-
ton; kárpátaljai énekesek és táncosok

HÉTVEGI MATINÉ a Nefelejcs Bábszínház
előadásában: Október 11-e, 11.00: Kippkopp
és Típtopp

CSEPEL SZÍNHÁZ a Magyar Nemzeti Gyer-
mek és Ifjúsági Színház előadásában:
Október 13-a, 14.30; október 14-e, 10.00;
október 14-e, 14.30; **Tündéria** (kisiskolá-
soknak). Október 15-e, 14.30; **Csiperőrszi-
ka** (óvodásoknak)

2014-es őszi Turay Ida bérlet:

Október 22-e, 19.00:
Nóti Károly–Nemlaha György: Maga lesz a
férjem – zenés vígjáték
November: Topolcsányi Laura: Segítség, én
vagyok a feleségem! – vígjáték
December: Kiss Fekete Vilmos: Doktornők
– történelmi játék

Nyugdíjas kamarabérlet

2014. ősz:
Október 21-e, 10.30: Mesés operett
(vidám operett-összeállítás)
November 18-a, 10.30: Sárból, napsu-
gárból – Huszti Péter vallomása színházról,
pályatársakról, önmagáról
December 9-e, 10.30: Egressy Zoltán:
Vesztett éden

FELHÍVÁS!

A Csepel Színház **színjátéskör** indít a
12–18 éves korosztály számára hétköznap
heti egy alkalommal. A foglalkozásokat

neves színművészek tartják. **Jelentkezés:**
a Csepeli Munkásotthon Kulturális Központ-
ban, vagy a 276-7733-as telefonszámon.

OKTATÁS

Óvodai dajka, pedagógiai, gyógypedagó-
giai segítő, családsegítő, kisgyermek-
gondozó képzések.

Erdei Tanodú, a képességfejlesztés ottho-
na. Alapozó mozgásterápia gyerekeknek.
Nebuló iskolai felkészítő, iskolába készülő
nagycsoportos gyerekeknek.

KLUBOK, SZAKKÖRÖK

CSEPEL TÁNCGYŰJTÉS GYERMEKCSO-
PORTJA, CSEMETÉK ÓVODÁS NEPTÁNC
CSOPORT, KOMPLEX TÁNCISKOLA, KLASZ-
SZIKUS BALETTISKOLA, RÉTI PÁL FOTÓ-
KLUB, CSEPELI KÉPZŐMŰVÉSZ KÖR, R3D
ONE HIP HOP DANCE SCHOOL, HATHA
JÓGA, HASTÁNC KLUB, ALAKFORMÁLÓ
TORNÁKLUB, KRAV MAGA ÉS DEFENDO,
WING TZUN KUNG-FU, NYUGDÍJAS
NOSZTALGIÁKLUB, SZENIOR TÁNCKLUB

SZOLGÁLTATÁS

JOGPONT +Ingyenes JOGI TANÁCSADÁS Dr.
Osztrovszky Zoltán csütörtök 16.00–18.00

Pszichológiai, életvezetési tanácsadás hét-
főtől szombatig, előre egyeztetett időpont-
ban! (Kovács Ildikó pszichológus)

Csepeli FOGYASZTÓVÉDELMI Egyesület:
kedd, csütörtök: 16.00–18.00

CSEPEL GALÉRIA

Csete Balázs u. 15., tel.: 278-0711



Minta – textilkiallítás.
Nyitva: október 10-éig.

ERDEI ÉVA GALÉRIA

Király-Erdei Műhely
Csepel, Kondor utca 29., tel.: 420-0334
e-mail: eva@erdeigaleria.hu

Életmozaik rajzokban.

Véradás

**Októberben három
alkalommal, három csepeli
helyszínen lesz véradás.**

**Október 11-e, 12-17 óra:
Csepeli Hungarikum
Fesztivál (sétányok)**

**Október 16-a, 8-12 óra:
Kossuth Lajos
Szakközépiskola
(1211 Bp., Kossuth Lajos utca 12.)**

**Október 28-a, 14-18 óra:
Szent Imre tér,
vérvételi kamion**

2. TOVÁBBTANULÁSI BÖRZE
a Nagy Imre ÁMK-ban

2014. október 7. (kedd) 10.00–18.00
2014. október 8. (szerda) 10.00–14.00

Jelentkezés és információ: 420-7874

Helyszín: Nagy Imre ÁMK (1214 Budapest, Simon Bolívar sétány 4–8.)

Logók: Magyar Könyvtári Szövetség, Könyvtárak Magyarországon, VITALISTAB

	ROHAM, TÁMADÁS	GÖNGYÖLEG SZEMES, DARABOS ANYAGOK SZÁMÁRA	OLASZ AUTÓ-JELZÉS	FELELŐS KIADÓ, RÖVIDEN	TIBETI TEHER-HORDÓ HÁZIÁLLAT	JANUÁR ELSEJÉN KEZDŐDIK	JCHAK ...; IZRAELI POLITIKUS VOLT	FOG-ORVOSNÁL MONDJUK!	OLVASZTOTT CUKOR ÉS PORKÖLT DIÓ VAGY MANDULA KEVERÉKE	MULATSÁG, BIZALMAS SZÓVAL	AZ ELEKTROMOS ELLEN-ÁLLÁS MÉRTEK-EGYSÉGE	A RÁDIUM VEGYJELE	NORVÉG AUTÓJEL	MEGÉLT EYINK SZÁMA	CSIGER, HITVÁNY, ROSSZ BOR	KÉPZŐ, -KOD, -KOD TÁRSA	SZÉKEN PIHÉN	KABÁTOT APRÓ HOMOK-SZEMEK TÖL MEGETSZIT	
MEG- FEJTÉS																			I
A TEMES PARTJAI!			ENNIVALÓ, BIZ. SZÓVAL					ÖLTOZÉK					CÉLZÁSI ADAT (KATONAI KIF.)						
VIDÉK, KÖRNYÉK			TENISZ-MÉRKÖZÉS RÉSE					ALBERT ...; ARANY-LABDÁS FOCISTÁNK					... MÜLLER; NÉM. FOCISTA AZ IGE, FŐNÉV MEGJELENÉSI FORMÁJA					GYEREK-KÖSZÖNÉS AZ ÁR ELÉRI A CSÜCS-PONTJÁT	
MINT, VAGY (HASONLÍTÓ KÖTŐSZÓ)				MOZIDARAB SPIONKODÁSRÓL								BALKEZES, TÁJSZÓVAL MAGAS, ÉLES HANGON KIABÁL, RÉG.						... ÉS JERRY; RAJZFILM-HŐSÖK HALÁSZKUNY-HÓT BEFED	
A KÁLIUM VEGYJELE			ARCIZOM IDEGES RÁNGÁSA																
			FINOMSÁG, JÓ FALAT																
	A ZAJ ELLENTÉTE							RADAR											
	NÉVTELEN, ID. SZÓVAL							NEM LENT											
A CSILLAGOK TULAJDONSA-GAIVAL FOG-LALKOZÓ TUDOMÁNYÁG																			SZÉN-HIDROGÉN
IVARI, IVARI JELLEG-KAPCSO-LATOS																			
NAGYAMI, BÉCSBEN!																			
A NEON VEGYJELE																			
TÖVISES ...; CSERJE-FÉLE A LE-GELŐN ÉS RÉTEKEN																			
ÉRTHE-TET-LEN, INDOK NÉLKÜL (TETT)																			

A helyes megfejtést beküldő felnőttek 1 000 forintos Libri utalványt, a gyerekek a Mosó Masa mosodája c. bábelőadásra (Kincses Színház előadása), november 9-én, 11 órakor kezdődő előadására nyerhetnek 2 belépőt a Királyerdei Művelődési Házba (1213 Budapest, Szent István út 230.) **Beküldési határidő: 2014. október 6-a.**

gyerek-sarok

Rejtvényünkben egy népdal kezdősorát fejthetitek meg.
Hogy szól a következő sor?

Vízszintes: 1. ABC eleje! 3. Az idézet első fele 8. Együtt 10. Egymást követő magánhangzók 11. Fialat patás állat 12. Pápa keverve! 13. Kempingez 15. Ek! 16. Üres zár! 17. Régi tüzhely 19. E helyen 21. Közös birtokolod valakivel (két szó) 23. Fél tíz! 24. „A” varróeszköz (ékezhíval) 25. Majdnem angol sereg! 27. Mely személyek? 29. Atom fele! 30. Máriát a keresztről levett Jézussal ábrázoló alkotás 32. Talál 34. Paszuly

Függőleges: 1. Az idézet második fele 2. Többé nem nyit ki 3. Joker keverve! 4. „A” ráma 5. Német igen 6. Mázas cukorka 7. Majdnem seper 9. Össze-vissza int! 14. Majdnem Ozirisz! 18. Magasztos költemény 20. Sokaság 22. Innivalója 26. Dáriusz közepe! 27. Végtag 28. Némán ke! 31. Ti párja! 33. Kutya

Előző rejtvényünk megfejtése:

Kányádi Sándor: Jön az ősz

1	2		3	4	5	6		7	
8		9						10	
11						12			
13					14			15	
16			17				18		
19		20		21				22	
		23					24		
25	26			27		28		29	
30			31			32	33		
							34		



Sorsoltunk! A szeptember 25-ei skandináv rejtvény nyertese: Vasvári Bertalanné 1214 Budapest, Rakéta u. A gyerekrejtvény nyertese: Kiss Erik 1214 Budapest, Zrínyi u. Nyereményük: egy-egy 1 000 forintos Libri utalvány. A könyvtalvány szerkesztőségünkben (1215 Csete Balázs u. 15.) hétfőtől csütörtökig 9 és 16 óra között vehető át. **Gratulálunk!**

A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

Ingyenes, megjelenik két hetente 32 000 példányban

Kiadja: A Csepeli Városház Kft.

Felelős kiadó: Vida István ügyvezető igazgató, vidaistvan@csepelivaroskep.hu

Szerkesztőség és hirdetésfelvitel: 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15. (Csepel Galéria), 1751 Pf. 28., tel.: 278-0711, zubormonika@csepelihirmondo.hu. A másodközlés jogát a szerkesztőség fenntartja.

Szerkesztőségvezető: Máger Judit, info@csepelihirmondo.hu

Munkatársak: Angel Marianna, Antal Zsuzsa, Csarnai Attila, Csordás Andrea, Czapp József, Halászi Vilmos, Kis György, Kitzinger Adrienn, Kónya Gábor, Mezey László, Zubor Mónika

Nyomtatja: Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó, Lajosmizse

Felelős vezető: Majláth Zsolt László ügyvezető igazgató

Terjesztés: Magyar Posta Zrt.; Reklamáció: 278-0711

ISSN 2062-3585

Következő számunk 2014. október 9-én, csütörtökön jelenik meg.

Meghívó

A Csepeli Munkásotthon Kulturális Központ szeretettel meghívja Önt
2014. október 9-én 18 órára a

Csepel *az első világháború idején* című kiállítás megnyitójára

Köszöntőt mond Darvasi Ilona szakmai igazgató
A kiállítást megnyitja Dr. Kun Miklós történész
Közreműködik a
Csepeli Görög Katolikus Kamarakórus
A kiállítás november 9-ig díjtalanul látogatható!



“ Baljóslatú, bús nép
a magyar,
Forradalomban élt
s ránk hozták
Gyógyítónak a Háborút,
a Rémet
Sírjukban is
megátkozott gazok.....”
Ady Endre:
Üdvözlét a győzőnek

Csepeli Munkásotthon Alapítvány

A kiállítást támogatta:

Bolla Dezső, Csepeli Helytörténeti Gyűjtemény, Dobák István, özv. Hortobágyi Miklósné,
Horváth László, Molnár Krisztián, Rábl Dorottya, Udvarhelyi András és a Réti Pál Fotóklub

Helyszín:

Csepeli Munkásotthon Kulturális Központ
Galéria 21 kiállítóterme
1215 Budapest, Árpád utca 1.

Kiemelt támogató:

**Első Világháborús
Centenárium Emlékbizottság**



PROGRAMAJÁNLÓ

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

1213 Budapest, Szent István út 230. Tel.: 278-2747 Fax: 427-0341; E-mail: kiralyerdeimuhvaz@csepevaroskep.hu

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

November 9., 11 óra

MOSÓ MASA MOSÓDÁJA – zenés bábelőadás a Kincses Színház előadásában

Jegy: 900 Ft. Az előadás előtt és után díjmentes kézműves-foglalkozás várja a gyerekeket!

November 15., 9.00-13.00

BABABÖRZE ÉS TINIBÖRZE

A börrékre asztalok bérelhetők 1000 Ft, 1500 Ft és 2500 Ft-os áron

KIÁLLÍTÁSOK

2014. szeptember 13 - október 30.

A VÍZESÉSEN FELÜZŐ PONTY – kiállítás Balázs Ferenc képeiből

2014. szeptember 13 - október 30.

ÉLŐBEN – A pécsi fotóklub koncertfotói Kiállítók: György Erika, Hunyadi Zolt, Jágity Fan-ni, kerekes Áron, Kerekes Zoltán, Lengvári István, Ottófi József, Ruprech Judit, Bajkó Csaba
A kiállítások megtekintése díjmentes!

ÚJ TANFOLYAMOK

Ildo Fitness Dance Komplex foglalkozás táncos, könnyen megtanulható alaplépésekkel ötvözve. Célja a fizikai és szellemi állapot javítása és persze a szórakozás, különböző stílusú zenére. Időpont: kedd 18.00-19.00; Részvételi díj: 900 Ft/alkalom, 3000 Ft/4 alkalmas bérlet. Jelentkezni lehet Geigermé Sáska Ildikó tánc oktatónál: saska.ildiko1@gmail.com.

-Hastánc

Törzsi hastánc, mely tökéletes harmóniát tud alkotni a test és a lélek között. Ebben a táncműfajban több művészeti irányzat és stílus ritmizálva alakul és ezáltal felszabadít, ellazít és megnyugtat (afrikai, közel-keleti és ázsiai vagy modern táncmozdulatok). Időpont: péntek: 16.30-17.30. Első ingyenes bemutató: október 17. Vezető: Tóth Réka Anna (ganeshasnight@gmail.com). Részvételi díj: 800 forint/alkalom, 3000 forint/4 alkalom

Fit-ball – kezdés október 3.

Mire is jó? Ha ezzel az eszközzel mozgunk, akkor segíti a szervezetet a zsírégetésben, alakformálásban, cellulitisz legyőzésében, a csonttritkulás megelőzésében, kiméli a boka és a térd ízületeit. Minden korosztály számára ajánlott, aki mozogni szeretne, mert nem csak az egészség megőrzésére jó, hanem ki is kapcsol. Időpont: kedd 19.00-20.00, péntek 17.30-18.30. Jelentkezni és a részletekről érdeklődni lehet: Földesi Tímea 06-20-207-5937

Kezdő társastánc tanfolyam – Párok jelentkezését várjuk! Időpont: szerda 18.30-20.00, vezető: Szabó Csilla (06 30/999-0702)

Ovi-suli Szeretnéd, hogy gyermekedet felkészítsük a legjobb iskolákra? Szeretnéd, hogy gyermeked legyen az osztályelső? Ovisuli iskola előkészítő foglalkozássorozat 5-8 éves gyerekeknek. Időpont: szombat 9.00-12.00; Részvételi díj: 16 eFt/ hó /1,5 óra, 28.000 Ft/ hó/ 3 óra, vezető: Szalai Dóra (06 30/ 982-5088)

Akrobatikus Rock and Roll – Kezdő csoportok 5-10 éves gyerekeknek. Időpont: hétfő, szerda 16.00-17.00-ig (iskolásoknak), kedd, csütörtök: 16.30-17.30 Ovis rocky. Részvételi díj: 5000 Ft/ hó; Vezető: Tramontini Péter (06 (30) 948-8452)

RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ

1214 Budapest, Vénusz u. 2. Tel.: 278-2757 Fax: 277-5232; E-mail: radnotimuhvaz@csepevaroskep.hu

Hobby szintű virágkötő tanfolyam indul kezdőknek!

Időpont: hétfő 17.00-20.00 vagy kedd 9.00-12.00. Jelentkezni lehet: Steer Éva virágkötőnél 06 30-465-2840

Nyugdíjas Klub - Szüreti bál

Időpont: 2014. október 25. 15.00-19.00. Belépő 600 Ft/alkalom, tagdíj: 800 Ft/hó, vezető: Glavanov Miklósné

RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ

Október 18., szombat 15 órától

SZÜRETI DÍNOM-DÁNOM A RADNÓTIBAN

„ÖSSZE ÉRIK BABÁM A FEKETE SZÖLŐ”

Fellépnek: Máté Ottília, Vigh Levente és Péter Anna
Közreműködnek: Kerekes Katalin, Kemény Ági, Farkas Melánia, Nagy János dallamfűtő, meg-
lepetés unokák, és a Csepeli Mosolygó Dalkör Péter Anna vezetésével. Kísér: Remény Géza – primás és cigányzenekara, Csélenyi László – zongora, Nagy Imre – harmonika. A műsor után tánc és mulatság estig!

KLUBOK

JÁTSZUNK EGYÜTT!

Minden hónap első szerdáján 14 órától a könyvtár előterében.

A Délután Alapítvány csepeli tagjai biztosítják elsősorban nyugdíjasok, középkorúak számára a társasjáték lehetőségét. A részvétel ingyenes! Szeretettel várunk minden játszani szeretőt!

KATTANJ A HÁLÓRA!

– számítógépes ismeretek kezdőknek

Szerda: 18.00-20.00

ingyenes, interaktív csoportfoglalkozások

TANFOLYAMAINK

Csiri-biri torna:

Kedd: 9.30-10.30

Ringató:

Szerda: 9.30-10.15; 10.15-11.00

Capoeira Abolico:

Kedd: 18.30-19.30; péntek: 19.30-21.00

Reggeli Frissítő Torna

– a Te napod is jól kezdődjön!

Csütörtök: 9.00-10.00

Aerobic-mix: ingyenes nyílt óra:

szeptember 29-én 19 órától!

Hétfő: 19-20; csütörtök: 19.30-20.30

Alakformáló Torna:

hétfő, csütörtök: 18.30-19.30

Zumba:

Hétfő: 20.00-21.00, kedd: 19.30-20.30,

Csütörtök: 19.00-20.00

Kyokushin Karate:

kedd: 16.30-17.30; csütörtök: 16.30-18.00

Jóga a mindennapi életben:

kedd 18.00-19.30

Önzetlen masszáz:

kedd: 16-20

További információért hívjon minket telefonon: 061/278-2757, vagy nézze meg honlapunkat: www.csepevaroskep.hu/radnoti.

Csepeli Varoskép Kft. | 1215 Budapest, Cséte Balázs utca 15. [Csepel Galéria] | Telefon: 278-0711 | e-mail: info@csepevaroskep.hu | www.csepevaroskep.hu

Apróhirdetések

KIADÓ

SZIGETSEMENTMIKLÓS-Lakihegyen 160 nm-es, frekvenciát, családi ház, bérlet, beszállással, kiadó-eladó információkat. T.: 06-70-255-6324

TELEK

HALÁSZTELKEN 800 nöl-es bekerített gyümölcsös, kétszobás házzal eladó, bérbeadó. T.: 06-20-218-3925

ÜDÜLÉS

SAJÁT üdülési jog eladó. Hévíz-Dobogómajor 13. hét 2/2. T.: 06-30-640-1185

EGÉSZSÉG

GYÓGYMASSZÁZS hát, nyak, váll ízületi és izomfájdalmakra, mozgásszervi betegségekre. Nyugdíjas és bérletkedvezményekkel a Csikó sétányon. Bejelentkezni: 06-30-487-5107; További info: www.groszvald-masszazs.com

GYÓGYPEDIKÚR, manikűr, géllakkozás, lábmasszázs, 3-4D műszempilla őriási akcióban! Csepelen INGYEN házhoz megyek! Telefon: 70/323-1230 www.pedikursziget.hupont.hu

OKTATÁS

DOBOKTATÁS jól felszerelt stúdióban, kezdő szinttől a felsőfokig. T.: 06-30-495-7470

OKJ-s óvodai dajka, pedagógiai és családsegítő, gyógypedagógiai segítő szakképzés, felkészítés. T.: 06-30-269-1061, www.kaszszakkepzes.hu nysz:01-0064-04

DIPLOMÁS angol-nar nyelvoktatást és korrepetálást vállal. T.: 420-8544

BARÁTKOZÁS a számítógéppel. Érdeklődőknek, idősebbeknek, civileknek. Álláskeresőknek vagy hobbynak. Alapismertek, levelezés, internet chat. Dán Zsuzsa 06-30-592-7740

ÁLLÁST KÍNÁL

VARRODAI munka Csepelen, jó kereseti lehetőség! Varrodai gyakorlattal rendelkező munkatársakat keresünk csepeli varroda bővülő részlegébe, teljesítményarányos bérezéssel, jelentkezni e-mailben: betanított.varrodai.munka@gmail.com vagy telefonon 06-70-371-0015

CO hegesztőt, szerkezetlakatost, vezető szerelőt keresünk felvételre Szigetszentmiklósi telephelyre azonnali kezdéssel. Érdeklődni 06 24 515 099, 06 24 515 098 telefonszámon lehetséges.

ADÁS-VÉTEL

MAGÁNSZEMÉLYTŐL olcsón eladó kéziszerszámok, kalapácsok, fogók, Lada önindító és töltő, kis műhely létesítéséhez alkalmas hasznos alkatrészek. T.: 06-20-971-4538

VÁSÁROLOK mindennemű régiséget, könyveket, bútorokat, órákat-bizsukat, borostyánokat, porcelánokat, érmekeket, festményeket, hanglemezeket, teljes hagyatékot kiürítéssel, díjtalan kiszállással, értékbecsússal. Jakab Dorina T.: 06-20-365-1042

TÜZIFA

TÜZIFA: Tölgy, Bükk, Akácfa. Konyakészre aprított 14000 Ft/ömlesztett m3 (11 eFt + áfa). Házhoz szállítás megoldható: 2 ö m3 (10-12q) 28 eFt; vagy 4 ö m3 (20-24q) 56 eFt. T.: 06-70-616-3226, 06-70-579-3318

SZOLGÁLTATÁS

FESTŐMESTER vállal szobafestést, mázoló tapétázást, penészfalak szakszzerű rendbetételét garanciával. T.: 283-2882, 06-30-878-8977

FESTÉS, mázolás, tapétázás, ajtóak-ablakok passzítása, javítása, szigetelés, szőnyegpadló – parkettalakerakás. Burkolás, dryvit szigetelés, gipszkarton szerelés. T.: 276-1805, 06-20-410-7695

AUTOMATA mosógépjavítás garanciával hétvégén is. Javítás esetén ingyenes kiszállítás. T.: 06-20-288-5148

A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk! Hirdetést felvétel a szerkesztőségben: Telefon és fax: 278-0711. Hétfő, kedd, szerda 8-16 óráig, info@csepehirmondo.hu

INGATLANÜGYEK ELADÁS-KIADÁS, ENERGETIKAI TANUSÍTVÁNY HÍVJA: 06-30-616-6888!

CSEPELEN A Szent László utcai lakótelepen, II. em.-i 55 nm-es, 2 szobás, gázfűtéses, zöldövezetre néző erkélyes lakás, pincével, tárolóval: 8,5 mFt i.áron

JUPITER u.-ban fszt.i., 46 nm-es, 1+fél szobás erkélyes gázfűtéses lakás, pincével, tárolóval: 6,9 mFt

KAPOS u.-ban 32 nm-es, erkélyes, egyszobás, egyedi gázkonvektoros lakás, tárolóval, egy emeletes téglalapítású házban: 6,2 mFt

KERTVÁROSBAN 700 nm-es összközműves telken, 90 nm-es 2+fél szobás családi házzal, kis házzal 19,5 mFt

POSZTGYÁR u.-ban, többletűrtéses kertés házban 45 nm-es egyszobás, gázfűtéses műanyag nyílászárós házrész, garázzsal, pincével, tárolóval: 6,8 mFt

DUGULÁSELHÁRÍTÁS falbontás nélkül. Ázások csőtörések megszüntetése. Központi fűtőszelvény. Mosdók wc-ék, tartályok cseréje. Mindennemű vízvezeték szerelés. Munkáinkra garanciát vállalunk. Hívjon bizalommal. Tel: 061-402-4330, T.: 06-20-491-5089

GAZ-víz fűtőszelvény, lakásfelújítás, gázvezeték-javítás. Fürdőszoba felújítás, gázvezeték-csere, új szerelések, cirkók, konvektorok javítása, anyagbeszerzéssel, gáztervezések, csövek hegesztése, hidegburkolás garanciával. T.: 276-9408, 06-20-955-4768

SENTE László u.-nál 2000-ben épült 120 nm-es, kétszintes, két fürdőszobás, sorházi ingatlan 60 nm-es garázzsal, pincével, mosókonyhával beépített gépekkel berendezésekkel, hangulatos picike kerttel: 28,9 mFt

SZATMARI u.-ban kétlakásos kertés házban, saját 120 n-esől elkerített terekkel, széles beállóval gépkocsik számára, 70 nm-es, 2 szobás, gázkonvektoros felújítandó házrész, melléképületekkel: 10,9 mFt

ERDŐSŐR u.-ban extrán kívül-beli felújított 72 nm-es családi ház, gépekkel berendezéssel, konyhabútorral, 150 nöl-es összközműves telekkel: 21,9 mFt

BOKROS u.-nál 110 nm-es 3 és fél szobás bővíthető, felújítandó családi ház 516 nm-es összközműves telekkel: 14,9 mFt i.áron eladó.

SZIGETHALMON 70 nm-es, újszerű, 2 szobás, nappalis, kétszintes sorházi könnyűszerkezetes ingatlan: 7,9 mFt (panellakás árán!)

Csepeli Nyugdíjas Klub

Ahol jó nyugdíjasnak lenni!

Októberi programok:

Előadók:

Október 3-a, 17 óra: Eszményi Viktória és Heilig Gábor műsora

Október 9-e, 17 óra: Jókai Anna Kossuth-díjas író-olvasó találkozója

Úti beszámolók:

Október 17-e: Dél-amerikai nagykörút – Brazília, Peru, Bolívia

Október 31-e: Mexikói nagykörút – I. rész

A vetítéssel egybekötött előadások 15-17 óráig tartanak.

Előadó: Mikó Imre oklevés építészmérnök

Filmvetítések – Kiss Manyira emlékezünk szerdánként, 15 órától

Október 8-a: Mici néni két élete

Október 15-e: Ördöglovas

Október 22-e: Butaságom története

Október 29-e: Tanulmány a nőkről

Jogi tanácsadás:

Minden hétfőn 15 és 18 óra között – előzetes egyeztetés alapján – polgári és közigazgatási kérdésekben ad tanácsot Simonfalviné dr. Seres Éva ügyvéd

Orvosi tanácsadás:

Hétfőnként 14.30 és 15.30 óra között az időskort érintő

egészségügyi gondokról tart előadást dr. Oláh Ilona háziorvos.

Az előadás után – igény szerint – vérnyomás- és vércukorszint-mérés

Kímélő torna:

Minden hétfőn, szerdán és pénteken 10-től 11 óráig.

Hölgyek: hétfőn és pénteken, urak: szerdán.

Előzetes regisztráció szükséges, a bekapcsolódás folyamatos.

Táncos, zenés szombatok

Október 4., 11., 25., 16 és 19 óra között. Zene: Somogyi Károly előadóművész.

Játékos délelőttök és délutánok

Minden kedden délelőtt 10 és 13 óra között, péntekenként 14 és 18 óra között vetélkedővel egybekötött társas játékok. A sakkozni és kártyázni vágyókat szeretettel várjuk hétköznap 12 és 18 óra között.

Valamennyi program ingyenes!

A novemberi program összeállításához várjuk a nyugdíjasok javaslatait, ötleteit a következő elérhetőségeken:

Babics Sarolta: 06-30-995-5980, e-mail: babics.munka@gmail.com

Állandó programok:

filmvetítés, jogi és orvosi tanácsadás, kímélő torna, közös játék, valamint zenés-táncos összejövetelek

Nyitva tartás

Hétfőtől péntekig: 10 és 18 óra között

Szombatonként csak a meghirdetett rendezvények ideje alatt

Csepeli Nyugdíjas Klub

1214 Budapest, Kossuth Lajos utca 115., telefonszám: 278-0128

GÖRÖG tánc ház

Élőzenés táncoktatás
a csepeli Görög önkormányzat
szervezésében

október 4., 18-22
december 20. ÓRÁIG

MYDROS
zenekar

A belépés ingyenes!

Radnóti Miklós Művelődési Ház
1214 Budapest, Vénusz u. 2., Tel.: 278-2757 · www.csepelvaroskep.hu/radnoti

Szeretettel várjuk olyan 1997 és 2007 között született lányokat, ill. 1999 és 2007 között született fiúk jelentkezését, akik érdeklődnek

a **KÉZILABDÁZÁS** iránt

Edzőink:

Bajcziné Nemere Tünde, Gálhidiné Nagy Zsuzsanna, Tovbesz Katalin, Udvary Erika, Csányi László, Jánka Zsolt, Oláh Norbert, Vörös Viktor, Wohner István

Szakmai vezetőnk:

Laurencz László mesteredző, az olimpiai bronz és világbajnoki ezüstérmes női kézilabda válogatott egykori szövetségi kapitánya.

További információ:

tel.: +36 20 486 7784, www.csepeldse.hu info@csepeldse.hu



FRISSÍTŐ- ÉS SVÉD- MASSÁZS

Minden vendégemnek
az első alkalom féláron

Nagy Béla,

06 70 431 20 60

FÉL ÓRA: EGY ÓRA:
2000 Ft 4000 Ft



2. Csepeli Sörfesztivál 2014. október 4.

PROGRAM

09.00-09.20 Térzene és tánc a Görgey téren
09.45-10.00 Térzene és megnyitó a Királyerdei Művelődési Ház nagy parkolójában

PROGRAM A KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ UDVARÁN

10.10-10.40 Heimatklang Zenekar Taksony zenekarvezető: Kassai Zoltán
10.45-11.00 Árpád utcai Népművészeti és Kézműves Óvoda német nemzetiségi csoportjainak programja
11.00-11.15 Csepeli Német Nemzetiségi Gyermek Táncegyüttes programja
11.20-12.00 Eötvös József Általános Iskola német nemzetiségi alsós osztályainak programja
12.00-14.00 Sramli, sör, sörkorcsolyák, játék - és kézműves foglalkozások, kirakodóvásár
14.00-14.30 Ádám Jenő Zeneiskola Fúvós Zenekara zenekarvezető: Szentesi István
14.45-15.30 Német Nemzetiségi Gimnázium és Kollégium osztályainak táncos programja
benne: Schorokscharer Burschen Zenekar zenekarvezető: Solti Tamás
15.45-16.10 Soroksári Hermann Antal Harmonika Zenekar zenekarvezető: Kaltenecker Gábor
16.20-16.45 Lustige Schwaben Dunaharaszti Táncegyüttes műsora együttesvezető: Mannheim Lénárdné

A Csepeli Német Önkormányzat és a Csepeli Svábok Szabad Kulturális Egyesülete szervezésében



PROGRAM A KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ SZÍNHÁZTERMÉBEN

18.00-20.00 A Csepeli Lustige Musikanten sramli zenekar 20 éves jubileumi műsora
benne: Soroksári Német Nemzetiségi Táncegyüttes programja, Sieben Schritt Táncegyüttes Solymár programja, Csepeli Német Nemzetiségi Ifjúsági Táncegyüttes programja, Soroksári Hermann Antal Harmonika Zenekar programja, Schorokscharer Burschen Zenekar programja, a kibővített Lustige Musikanten Zenekar programja
20.00-22.00 Örömmzene, örömtánc

Helyszín: KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ
1213 Budapest, Szent István út 230.

TÁMOGATÓK:

- Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata
- EMMI Nemzeti Együttműködési Alap
- Csepeli Svábok Szabad Kulturális Egyesülete
- Csepeli Német Önkormányzat

Ingyenes lakossági elektronikai hulladékgyűjtés

A háztartásokban sok veszélyesnek számító hulladék is képződik, amelyeket nem szabad a szeméthyűjtőbe dobni, ugyanakkor elszállításuk gondot okoz. Akadályozzuk meg, hogy valamelyik árokparton, erdőszélén kössenek ki ezek a berendezések, avatatlan kezek által szétszedve, súlyosan szennyezve a talajt, a bennük lévő nehézfémektől és egyéb veszélyes kemikáliáktól.

A begyűjtés napján a begyűjtő pontokra mindenki elhozhatja és ingyenesen leadhatja működésképtelen, használaton kívüli, árammal, elemmel vagy akkumulátorral működő eszközeit, berendezéseit, lemerült akkumulátorait!

Gyűjtés időpontja:

2014. október 11-e, szombat

Helyszínek:

8.00-10.00 óra: Kikötő utcai ABC parkolója
10.30-12.00 óra: Csikó sétány, szolgáltatóház parkolója
8.00-12.00 óra: Csepeli piac déli parkolója

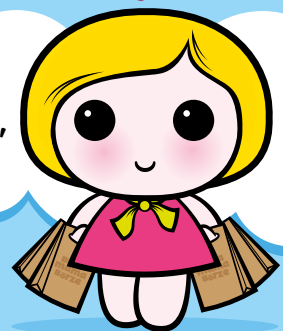
BABA-mama Börze

Használt gyerekruhák, játékok cseréje, vására

Október 11.,
november 8., december 13.,
9-től 13 óráig

asztalbérlet 1500 Ft

Radnóti Miklós Művelődési Ház
1214 Budapest, Vénusz u. 2., Tel.: 278-2757
www.csepelivaroskep.hu/radnoti



ZÖLBÉKA
ÚSZÓ CLUB

Ne sodródj az árral,
ússz a ZÖLBÉKÁVAL!



ÚSZÁSOKTATÁS
VÍZHEZ SZOKTATÁS, EDZÉS
tudásszintnek megfelelő csoportokban

VÍZILABDA
FELNŐTT ÚSZÁSOKTATÁS
AQUAFITNESS
a Csepeli Strandon!
Egészségmegőrző és rehabilitációs vízi torna

Helyszínek:

- Pesterzsébeti Uszoda
XX. Zodony u. 1.
- Csepeli Strand
XXI. Hollandi út 14.
- Posztógyári Uszoda
XXI. Tanműhely köz 2.
- Újhegyi Uszoda
X. Újhegyi út 13.

06/ 20 491 71 73
www.zoldbekauc.hu
uszasoktat@zoldbekauc.hu